

DIGITALER WINKELMESSER / DIGITAL ANGLE FINDER / RAPPORTEUR D'ANGLE NUMÉRIQUE

(DE) (AT) (CH)

DIGITALER WINKELMESSER

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(GB) (IE)

DIGITAL ANGLE FINDER

Operation and safety notes

(FR) (BE)

RAPPORTEUR D'ANGLE NUMÉRIQUE

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

(NL) (BE)

DIGITALE HOEKMETER

Bedienings- en veiligheidsinstructies

(PL)

KĄTOMIERZ CYFROWY

Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

(CZ)

DIGITÁLNÍ ÚHLOMĚR

Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

(SK)

DIGITÁLNY UHLOMER

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

(ES)

TRANSPORTADOR DE ÁNGULOS DIGITAL

Instrucciones de utilización y de seguridad

(DK)

DIGITAL VINKELMÅLER

Brugs- og sikkerhedsanvisninger

(IT)

GONIOMETRO DIGITALE

Indicazioni per l'uso e per la sicurezza

(HU)

DIGITÁLIS SZÖGMÉRŐ

Kezelési és biztonsági utalások

(SI)

DIGITALNI KOTOMER

Navodila za upravljanje in varnostna opozorila

IAN 380693_2110

(DE)

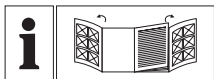
(NL)

(BE)

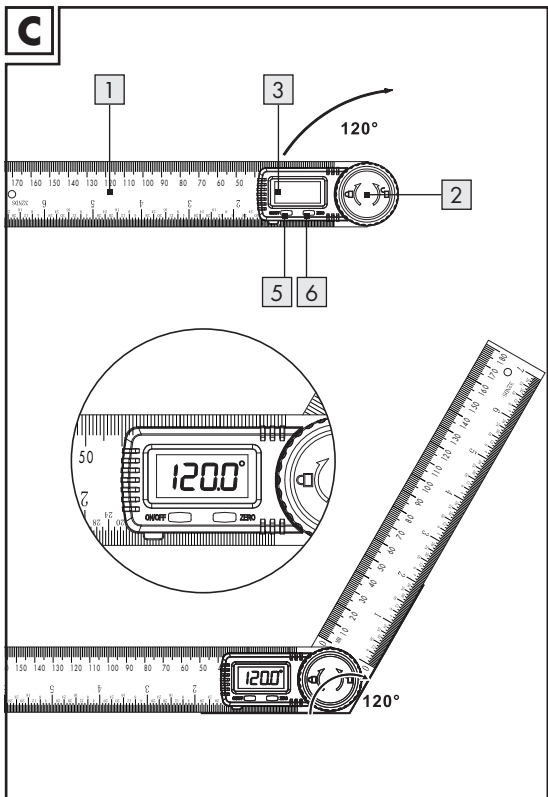
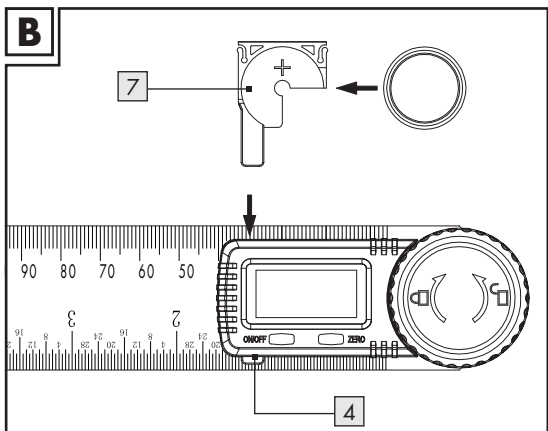
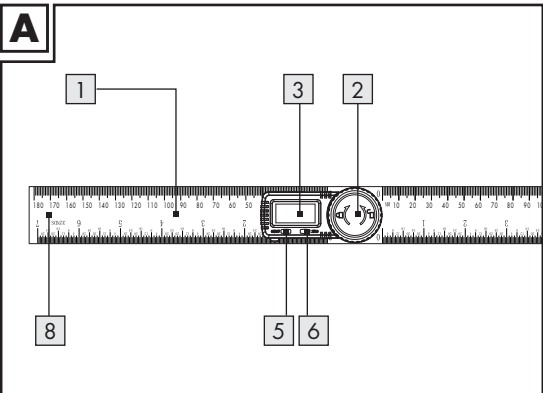
(PL)

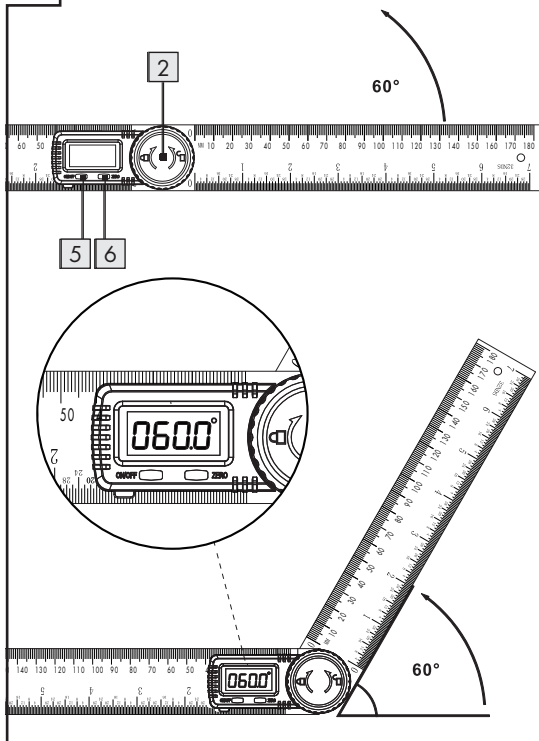
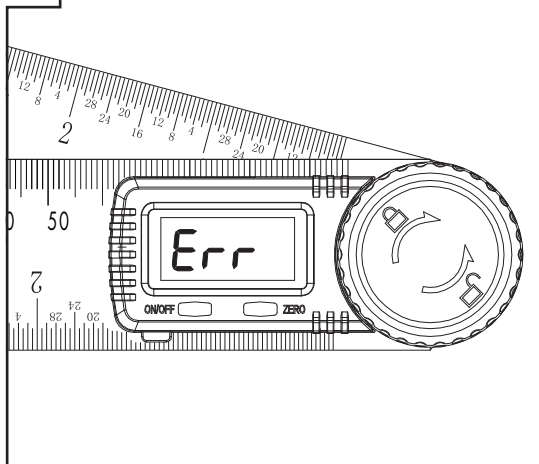
(CZ)

(SK)



DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
GB/IE	Operation and safety notes	Page	14
FR/BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	23
NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	34
PL	Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa	Strona	43
CZ	Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny	Strana	52
SK	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	61
ES	Instrucciones de utilización y de seguridad	Página	70
DK	Brugs- og sikkerhedsanvisninger	Side	79
IT	Indicazioni per l'uso e per la sicurezza	Pagina	88
HU	Kezelési és biztonsági utalások	Oldal	97
SI	Navodila za upravljanje in varnostna opozorila	Stran	106



D**E**

Liste der verwendeten Piktogramme	Seite	6
Einleitung	Seite	6
Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite	6
Lieferumfang.	Seite	6
Teilebeschreibung	Seite	6
Technische Daten	Seite	6
Sicherheitshinweise	Seite	7
Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus.	Seite	8
Vor der Inbetriebnahme	Seite	10
Batterie einsetzen / austauschen	Seite	10
Inbetriebnahme	Seite	10
Gebrauch des digitalen Winkelmessers.	Seite	10
Fehler beheben	Seite	11
Wartung und Reinigung	Seite	11
Entsorgung	Seite	12
Garantie	Seite	13
Abwicklung im Garantiefall	Seite	13
Service	Seite	13

Liste der verwendeten Piktogramme	
	Gleichstrom / -spannung
	Batterie (Knopfzelle) mitgeliefert
	Das CE Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.

DIGITALER WINKELMESSER

● **Einleitung**

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Dieses Produkt eignet sich zur Längen- und Winkelmessung. Das Produkt ist nur für den persönlichen Gebrauch bestimmt. Nicht für den gewerblichen Einsatz.

● **Lieferumfang**

- 1 x Digitaler Winkelmesser
- 1 x Batterie
- 1 x Aufbewahrungsbox
- 1 x Bedienungsanleitung

● **Teilebeschreibung**

- 1 Lineale
- 2 Feststellknopf
- 3 LCD-Anzeige
- 4 Taste Batteriefach
- 5 Taste ON / OFF (EIN / AUS)
- 6 Taste ZERO (NULL)
- 7 Batteriehalterung
- 8 Aufhängung

● **Technische Daten**

Messgrößeneinheit:	Grad (°)
Messbereich:	0 bis 360°
Auflösung:	0,1°
Genauigkeit:	± 0,3°
Messsystem:	lineares, kontaktloses CAP-Messsystem
Anzeige:	LCD-Anzeige
Betriebstemperatur:	+5 °C bis +40 °C
Einfluss durch Luftfeuchtigkeit:	innerhalb von 0 % bis 80 % relative Luftfeuchtigkeit unerheblich
Batterie:	3 V CR2032 (im Lieferumfang enthalten)



Sicherheitshinweise

VOR GEBRAUCH BITTE DIE
BEDIENUNGSANLEITUNG LESEN!
BEDIENUNGSANLEITUNG BITTE
SORGFÄLTIG AUFBEWAHREN!

⚠ VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!

-  **DAS PRODUKT GEHÖRT NICHT IN KINDERHÄNDE. DIESES PRODUKT IST KEIN SPIELZEUG!** Dieses Produkt sollte von Kindern nicht ohne Aufsicht benutzt werden.

⚠ LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER! Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial.

- Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

⚠ LEBENSGEFAHR! Batterien können verschluckt werden, was lebensgefährlich sein kann. Nehmen Sie sofort ärztliche Hilfe in Anspruch, wenn eine Batterie verschluckt wurde.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.

Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.


- Setzen Sie das Produkt niemals hohen Temperaturen und Feuchtigkeit aus, da sonst das Produkt Schaden nehmen kann.
- Setzen Sie das Produkt nicht unter Spannung.
 - Halten Sie das Produkt von elektrisch geladenen Stiften/Pins fern.
 - Halten Sie das Produkt von Teilen fern, die unter elektrischer Spannung stehen.

Risiko von Beschädigung des im Produkt eingebauten Chips.

- Halten Sie das Produkt sauber und trocken. Flüssigkeit kann das Produkt beschädigen.



Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens der Batterien


- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / direkte Sonneneinstrahlung.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten! Spülen Sie bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf!
-  **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp!
- Achten Sie beim Einlegen auf die richtige Polarität! Diese wird im Batteriefach angezeigt!
- Reinigen Sie Kontakte an der Batterie und im Batteriefach vor dem Einlegen, falls erforderlich!
- Entfernen Sie erschöpfte Akkus/Batterien umgehend aus dem Produkt.

● Vor der Inbetriebnahme

● Batterie einsetzen / austauschen



Hinweis: Das Symbol „niedriger Batterieladestatus“  erscheint in der LCD-Anzeige **3**, wenn die Batterie leer / verbraucht ist.

Hinweis: Nach dem Austauschen der Batterie kann es vorkommen, dass die LCD-Anzeige **3** nicht richtig funktioniert. Entfernen Sie die Batterie und setzen Sie sie erneut ein.

- Drücken Sie auf die Taste des Batteriefachs **4**. Ziehen Sie dann die Batteriehalterung **7** heraus (siehe Abb. B).
- Entnehmen Sie die alte Batterie.
- Schieben Sie die Batteriehalterung mit der neuen Batterie zurück in das Batteriefach. Beachten Sie beim Einlegen der Batterie die richtige Polarität (+ und -).
- Schieben Sie die Batteriehalterung **7** vollständig hinein (siehe Abb. B).

● Inbetriebnahme

● Gebrauch des digitalen Winkelmessers

- Drücken Sie die Taste ON / OFF **5** zum Einschalten der LCD-Anzeige **3**.
- Lösen Sie den Feststellknopf **2**, indem Sie ihn links herum drehen.
-  = Drehrichtung zum Lösen des Feststellknopfs **2**.
- Legen Sie den digitalen Winkelmesser auf eine flache Oberfläche. Sorgen Sie dafür, dass beide Lineale **1** an der Oberfläche ausgerichtet sind (siehe Abb. C). Drücken Sie dann die Taste ZERO **6**, um die Daten auf Null zu setzen.
- Drehen Sie das Lineal zum Messen des Winkels.
Hinweis: Sie können den Feststellknopf **2** durch Rechtsdrehung festziehen, um einen bestimmten Messwinkel beizubehalten.
-  = Drehrichtung zum Festziehen des Feststellknopfs **2**.
- Sie können die 2 Lineale auch bis auf 180° öffnen und mit der Oberfläche ausrichten (siehe Abb. D). Drücken Sie dann die Taste ZERO **6**, um die Daten auf Null zu setzen. Drehen Sie das Lineal zum Messen des Winkels.

Hinweis: Die Anzeige zeigt „Err“, falls der digitale Winkelmesser über 360° gedreht wurde (siehe Abb. E). Drehen Sie den digitalen Winkelmesser wieder in die Ausgangsposition zurück und messen Sie erneut.

Hinweis: Die LCD-Anzeige **3** schaltet sich ebenfalls beim Drehen des Lineals **1** automatisch ein.


Hinweis: Nach ca. 4 Minuten schaltet sich die LCD-Anzeige **3** automatisch ab.

● Fehler beheben

Das Produkt enthält empfindliche elektronische Bauteile. Daher ist es möglich, dass es durch Funkübertragungsgeräte in unmittelbarer Nähe gestört wird. Treten Fehlanzeigen im Display auf, entfernen Sie solche Geräte aus der Umgebung des Produkts.

Elektrostatistische Entladungen können zu Funktionsstörungen führen.

- Entfernen Sie bei solchen Funktionsstörungen kurzzeitig die Batterie und setzen Sie sie erneut ein.

Fehler	Ursache	Abhilfe
Symbol „niedriger Batterieladestatus“  erscheint in der LCD-Anzeige 3 .	Die Batteriespannung liegt unter 2,5 V.	Tauschen Sie die Batterie aus (Kapitel „Batterie einsetzen / austauschen“).
Die LCD-Anzeige 3 zählt nicht weiter.	Fehlerhafte Schaltung	Batterie herausnehmen und nach 30 Sekunden wieder einsetzen.
Keine Anzeige in der LCD-Anzeige 3	<ol style="list-style-type: none">1. LCD-Anzeige ist ausgeschaltet.2. Batterie hat keinen richtigen Kontakt oder ist falsch herum eingesetzt.3. Die Batteriespannung liegt unter 2 V.	<ol style="list-style-type: none">1. Schalten Sie die LCD-Anzeige ein, indem Sie die Taste ON / OFF 5 drücken.2. Entnehmen Sie die Batterie. Setzen Sie sie gemäß Polung und Kapitel „Batterie einsetzen/austauschen“ so ein, dass sie alle Kontakte berührt.3. Tauschen Sie die Batterie aus (Kapitel „Batterie einsetzen / austauschen“).

● Wartung und Reinigung

- Reinigen Sie den digitalen Winkelmesser vor und nach dem Gebrauch mit einem trockenen Tuch. Verwenden Sie niemals Benzin, Lösungsmittel oder andere Reiniger.
- Den digitalen Winkelmesser nicht in Wasser tauchen. Flüssigkeiten können den digitalen Winkelmesser beschädigen.
- Schalten Sie die LCD-Anzeige [3](#) immer aus, wenn der digitale Winkelmesser nicht verwendet wird. So verlängern Sie die Betriebsdauer der Batterie.

Hinweis – Nach dem Gebrauch bzw. nach der Reinigung:

- Lagern Sie das Produkt in der Aufbewahrungsbox oder
- Hängen Sie das Produkt mithilfe der Aufhängung [8](#) an einem geeigneten Haken auf.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe / 20-22: Papier und Pappe / 80-98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung.

Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien / Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien / Akkus und / oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!

Batterien / Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien / Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 380693_2110) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

DE **Service Deutschland**

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT **Service Österreich**

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at




CH **Service Schweiz**

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch



List of pictograms used	Page	15
Introduction	Page	15
Intended use	Page	15
Scope of delivery	Page	15
Description of parts	Page	15
Technical data	Page	15
Safety instructions	Page	16
Safety instructions for batteries / rechargeable batteries	Page	17
Before start of operation	Page	19
Insert / replace battery	Page	19
Starting up the device	Page	19
Using the digital angle finder	Page	19
Troubleshooting	Page	20
Cleaning and maintenance	Page	20
Disposal	Page	21
Warranty	Page	22
Warranty claim procedure	Page	22
Service	Page	22

List of pictograms used	
	Direct current / voltage
	Battery (Button cell) included
	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.

DIGITAL ANGLE FINDER

● **Introduction**

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● **Intended use**

This product is suitable for measuring length and angles. The product is intended for personal use only. Not for commercial use.


● **Scope of delivery**

- 1 x Digital angle finder
- 1 x Battery
- 1 x Storage box
- 1 x Instruction for use

● **Description of parts**

- 1 Rulers
- 2 Locking knob
- 3 LCD display
- 4 Battery compartment button
- 5 ON / OFF button
- 6 ZERO button
- 7 Battery receptacle
- 8 Hanging hole

● **Technical data**

Measurement unit:	degrees (°)
Measuring range:	0 to 360°
Resolution:	0.1°
Angle scaling accuracy:	± 0.3°
Measuring system:	Liner capacitive measuring system
Display:	LCD display
Operating temperature:	+5 °C to +40 °C
Influence of humidity:	within a range from 0 % to 80 % relative humidity irrelevant
Battery:	3 V  CR2032 (included)



Safety instructions

BEFORE USING THIS DEVICE, PLEASE READ THE DIRECTIONS FOR USE!
PLEASE KEEP THE DIRECTIONS FOR USE IN A SAFE PLACE!

⚠ CAUTION! RISK OF INJURY!

-  **KEEP THE PRODUCT OUT OF THE REACH OF CHILDREN. THIS PRODUCT IS NOT**

A TOY! This product should never be used by children unsupervised.

⚠ DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENT FOR TODDLERS AND CHILDREN! Never leave children alone and unsupervised with the packaging material.

- There is a risk of suffocation from the packaging material. Children often underestimate risks. Always keep children away from the product.

⚠ DANGER TO LIFE! Batteries could be swallowed and pose a lethal hazard. Consult a doctor immediately if anyone swallows a battery.

- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved.

Children shall not play with the product.

Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.


- Never expose the product to high temperatures, water or moisture as this may damage the product.
- Do not put the product under tension.
 - Keep the product away from electrically charged pins.
 - Keep the product away from parts that are under electrical voltage.

Risk of damage to the product's built-in chip.


- Keep the product clean and dry. Fluids could damage the product.



Safety instructions for batteries / rechargeable batteries

- **DANGER TO LIFE!** Keep batteries / rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.
-  **DANGER OF EXPLOSION!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries / rechargeable batteries and / or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries / rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries / rechargeable batteries.

Risk of battery leakage

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries / rechargeable batteries, e.g. radiators / direct sunlight.
- Avoid contact with the skin, eyes and mucous membranes. In the event of contact with battery acid, thoroughly flush the affected area with plenty of clean water and seek immediate medical attention.
-  **WEAR PROTECTIVE GLOVES!** Leaked or damaged batteries / rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.
- In the event of a battery leak, immediately remove it from the product to prevent damage.
- Remove the batteries/rechargeable batteries if the product will not be used for a longer period.

Risk of damage of the product

- Only use the specified type of battery / rechargeable battery!
- When inserting ensure the correct polarity! This is shown inside the battery compartment!
- Clean the contacts on the battery and in the battery compartment before inserting!
- Remove exhausted batteries / rechargeable batteries from the product immediately.

● Before start of operation

● Insert / replace battery



Tip: Low voltage symbol  showing in the LCD display 3 indicates a discharged / flat battery.

Tip: When changing the battery, the LCD display 3 may experience faults. Remove the battery and insert it again.

- Push the battery compartment button 4. Then, pull out the battery receptacle 7 (see Fig. B).
- Remove the old battery.
- Insert battery receptacle containing the new battery into the battery compartment and ensure correct polarity (+ and -). Make sure that the plus terminal points outwards.
- Push the battery receptacle 7 fully in (see Fig. B).

● Starting up the device

● Using the digital angle finder

- Press the ON / OFF button 5 to switch the LCD display 3 on.
- Loosen the locking knob 2 by turning it anti-clockwise.
-  = Direction of loosening the locking knob 2.
- Put the digital angle finder on a flat surface. Make sure both rulers 1 are aligned with the surface (see Fig. C). Then, press ZERO button 6 to set data to zero.
- Rotate the ruler to measure the angle.
Note: The locking knob 2 can be tightened by turning it clockwise, so as to hold a desired measured angle.
-  = Direction of tightening the locking knob 2.
- You may also open the 2 rulers 180° straight aligned with the surface (see Fig. D), and then press ZERO button 6 to set zero. Rotate the ruler to measure the angle.

Tip: The display will show "Err", if the digital angle finder has been turned over 360° (see Fig. E). Turn back the digital angle finder to the original starting point and measure again.

Tip: The LCD display 3 will also automatically switch on while rotating the ruler 1.






Tip: The LCD display 3 automatically switches itself off after approx. 4 minutes.

● Troubleshooting


The product contains sensitive electronic components. That is why it experiences interference when in close proximity to radio transmission devices. If any indication errors appear in the display, remove such devices out of the proximity of the product.

Electrostatic discharge could result in malfunctions.


- When such malfunctions occur, remove the battery for a short while and re-insert.

Failure	Cause	Solution
Low voltage symbol  shown on LCD display  .	The battery voltage is lower than 2.5 V.	Replace the battery in line with the chapter "Insert / replace battery".
The LCD display  does not continue to count.	Faulty wiring or circuit	Remove battery and re-insert after 30 seconds.
Nothing is displayed on the LCD display  .	<ol style="list-style-type: none">1. LCD display is switched off.2. Battery is the wrong way round or the battery contact is poor.3. The battery voltage is lower than 2 V.	<ol style="list-style-type: none">1. Switch the LCD display on by pressing the ON / OFF key .2. Remove the battery and insert / replace it in line with the terminals and the chapter "Insert / replace battery" so that it touches all contacts.3. Replace the battery in line with the chapter "Insert / replace battery".

● Cleaning and maintenance

- Clean the digital angle finder before and after using it with a dry cloth; never use petrol, solvents or cleaning agents.
- Do not immerse the digital angle finder into water. Liquids can damage the digital angle finder.
- Always switch the LCD display  off when not using the digital angle finder. This will extend the life of the battery.

Hint – After use or cleaning:

- Store the product in its storage case or
- Hang the product on a suitable hook using the hanging hole .

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics / 20-22: paper and fibreboard / 80-98: composite materials.



The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Faulty or used batteries / rechargeable batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments. Please return the batteries / rechargeable batteries and / or the product to the available collection points.



Environmental damage through incorrect disposal of the batteries / rechargeable batteries!

Batteries / rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries / rechargeable batteries at a local collection point.

● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase.

Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e.g. batteries) or for damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts.

● **Warranty claim procedure**

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 380693_2110) available as proof of purchase.

You will find the item number on the rating plate, an engraving, on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

● **Service**

GB Service Great Britain

Tel.: 08000569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk

IE Service Ireland

Tel.: 1800 200736

E-Mail: owim@lidl.ie



Liste des pictogrammes utilisés	Page	24
Introduction	Page	24
Utilisation conforme aux prescriptions	Page	24
Contenu de livraison	Page	24
Description des pièces	Page	24
Spécifications techniques	Page	24
Indications de sécurité	Page	25
Consignes de sécurité relatives aux piles / piles rechargeables	Page	26
Avant la mise en marche	Page	28
Insérer la pile / la remplacer	Page	28
Mise en marche	Page	28
Utilisation du rapporteur d'angle numérique	Page	28
Résolution de problèmes	Page	29
Maintenance et nettoyage	Page	29
Mise au rebut	Page	30
Garantie	Page	31
Faire valoir sa garantie	Page	33
Service après-vente	Page	33

Liste des pictogrammes utilisés	
	Courant continu/tension continue
	Pile (bouton) fournie
	Le marquage CE indique la conformité aux directives européennes applicables à ce produit.

RAPPORTEUR D'ANGLE NUMÉRIQUE

● **Introduction**

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● **Utilisation conforme aux prescriptions**

Ce produit sert à mesurer des longueurs et des angles. Le produit est destiné uniquement à un usage privé. Ne convient pas pour une utilisation commerciale.

● **Contenu de livraison**

- 1 x Rapporteur d'angle numérique
- 1 x Pile
- 1 x Boîte de rangement
- 1 x Manuel d'utilisation

● **Description des pièces**

- 1 Règle
- 2 Bouton de verrouillage
- 3 Afficheur LCD
- 4 Bouton du compartiment à pile
- 5 Interrupteur ON/OFF (MARCHE /ARRÊT)
- 6 Bouton ZERO
- 7 Logement pour pile
- 8 Trou de suspension

● **Spécifications techniques**

Unité de mesure :	degrés (°)
Capacité de mesure :	0 - 360°
Graduation :	0,1°
Précision des mesures d'angles :	± 0,3°
Système de mesure :	linéaire, sans contact Système de mesure CAP
Affichage :	afficheur LCD
Température de fonctionnement :	+ 5 °C - + 40 °C
Influence de l'humidité ambiante :	de 0% à 80% d'humidité relative
Pile :	3V CR2032 (comprise)



Indications de sécurité

VEUILLEZ S'IL VOUS PLAÎT LIRE
LE MODE D'EMPLOI AVANT
L'UTILISATION !
LE MODE D'EMPLOI EST À CONSERVER
PRÉCIEUSEMENT !

⚠ ATTENTION ! RISQUE DE BLESSURE !

-  **LE PRODUIT EST À TENIR HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS. CE PRODUIT N'EST PAS UN JOUET !** Ce produit ne doit pas être utilisé par des enfants sans surveillance.

⚠ DANGER DE MORT ET RISQUE DE BLESSURE POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS ! Ne laissez jamais les enfants avec le matériau d'emballage sans surveillance.

- Le matériel d'emballage est une source de risque d'étouffement. Les enfants sous-estiment souvent les risques. Gardez les enfants éloignés du produit.

⚠ DANGER DE MORT ! Les piles peuvent être avalées, ce qui peut être très dangereux. Veuillez immédiatement consulter un médecin, quand la pile a été avalée.


- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus ainsi que par des personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissance que sous surveillance ou s'ils ont été instruits de l'utilisation sûre de cet appareil et des risques en découlant. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil.

Le nettoyage et la maintenance domestique de l'appareil ne doit pas être effectué par un enfant sans surveillance.

- N'exposez jamais le produit à des sources de chaleur élevées et à l'humidité, car ceci pourrait endommager le produit.
- Ne mettez pas le produit sous tension.
 - Tenez le produit hors de portée des broches/stylets sous tension !
 - Tenez le produit hors de portée des pièces qui sont sous tension électrique. Risque de dégâts sur la puce intégrée dans le produit.
- Maintenez le produit propre et sec. Des liquides peuvent endommager le produit.




Consignes de sécurité relatives aux piles / piles rechargeables

- **DANGER DE MORT !** Gardez les piles / piles rechargeables hors de portée des enfants. En cas d'ingestion accidentelle, contactez l'assistance médicale d'urgence.
-  **RISQUE D'EXPLOSION !** Ne rechargez jamais des piles non rechargeables.

Ne mettez pas en court-circuit et / ou n'ouvrez pas les piles / piles rechargeables. Cela pourrait provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- Ne jetez jamais les piles / piles rechargeables au feu ou dans l'eau.
- N'effectuez pas de sollicitations mécaniques sur les piles / piles rechargeables.

Risque de fuite des piles


- Évitez les conditions environnementales et les températures extrêmes qui peuvent nuire aux piles / piles rechargeables, comme les radiateurs ou la lumière directe du soleil.
- Évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact avec l'acide des piles, rincez abondamment la zone affectée à l'eau claire et contactez l'assistance médicale d'urgence.
-  **PORTEZ DES GANTS DE PROTECTION !** Les piles / piles rechargeables endommagées ou ayant fui peuvent provoquer des brûlures au contact de la peau. Si tel est le cas, portez des gants de protection adaptés à tout moment.
- En cas de fuite de la pile, retirez-la immédiatement du produit pour prévenir tout endommagement.
- Si vous n'utilisez pas le produit pendant une longue période, retirez les piles / piles rechargeables.

Risque d'endommagement du produit

- Utilisez uniquement le type de pile / pile rechargeable spécifié !
- À l'insertion, veillez à respecter la polarité ! Celle-ci est indiquée dans le compartiment à piles !
- Nettoyez les contacts de la pile ainsi que le compartiment à piles avant insertion !
- Retirez immédiatement les piles / piles rechargeables usagées du produit.

● Avant la mise en marche

● Insérer la pile / la remplacer



Indication : L'affichage du symbole de tension basse  sur l'afficheur LCD [3] indique une pile déchargée / à plat.

Indication : Lors du remplacement de la pile, l'afficheur LCD [3] peut présenter des défaillances. Retirez la pile, puis insérez-la à nouveau.

- Appuyez sur le bouton du compartiment à pile [4], puis retirez le logement pour pile [7] (voir ill. B).
- Retirez la pile usagée.
- Insérez le logement pour pile contenant la pile neuve dans le compartiment à pile en respectant la polarité correcte (+ et -). Assurez-vous que la borne plus soit orientée vers l'extérieur.
- Poussez le logement pour pile [7] à fond dans le compartiment (voir ill. B).

● Mise en marche

● Utilisation du rapporteur d'angle numérique

- Appuyez sur l'interrupteur ON/OFF [5] pour allumer l'écran LCD [3].
- Desserrez le bouton de verrouillage [2] en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
-  = Sens de rotation pour relâcher le bouton de verrouillage [2].
- Placez le rapporteur d'angle numérique sur une surface plane. Assurez-vous que les deux règles [1] soient alignées sur la surface (voir l'ill. C). Appuyez ensuite sur la touche ZERO [6] pour réinitialiser les valeurs sur zéro.
- Tournez le lecteur d'angle pour mesurer l'angle.
Remarque : Le bouton de verrouillage [2] peut être serré en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre, afin de maintenir un angle mesuré souhaité.
-  = Sens de rotation pour serrer le bouton de verrouillage [2].
- Vous pouvez également ouvrir les deux lecteurs d'angle à 180° directement alignés sur la surface (voir ill. D), puis appuyez sur le bouton ZERO [6] pour mettre à zéro. Tournez le lecteur d'angle pour mesurer l'angle.

Indication : L'afficheur indique « Err », si le rapporteur d'angle numérique a été tourné à 360° (voir l'ill. E). Tournez à nouveau le rapporteur d'angle numérique dans sa position initiale et remesurez.


Remarque : L'afficheur LCD [3] s'allume également automatiquement lorsque la règle [1] est tournée.

Indication : L'afficheur LCD s'éteint automatiquement [3] après 4 minutes.

● Résolution de problèmes

L'appareil comprend des pièces électroniques sensibles. Il est donc possible qu'il présente des perturbations ondulatoires causées par des appareils électriques se trouvant à proximité. En cas d'affichage de toutes erreurs d'indication sur l'écran, retirez ces appareils du voisinage du lecteur d'angle. Les décharges électrostatiques peuvent mener à des perturbations fonctionnelles.

- Retirez pour un court moment la pile et remettez-la dans son compartiment, si l'appareil présente une telle perturbation.

Erreur	Cause	Solution
Affichage du symbole «de tension basse»  sur l'afficheur LCD 3 .	La tension de la pile se situe en dessous de 2,5 V.	Remplacez la pile comme décrit dans le chapitre « Insérer la pile / la remplacer ».
L'afficheur LCD 3 s'arrête de compter.	Circuit défectueux	Sortez la pile et remettez-la dans le compartiment après 30 secondes.
Aucun affichage sur l'afficheur LCD 3	<ol style="list-style-type: none">1. L'afficheur LCD est éteint.2. La pile n'a pas de véritable contact ou a été placée dans le mauvais sens.3. La tension de la pile se situe en dessous de 2 V.	<ol style="list-style-type: none">1. Mettez l'afficheur LCD en marche en appuyant sur la touche 5 MARCHE / ARRÊT.2. Sortez la pile et remplacez-la selon la polarité et le chapitre « Insérer la pile / la remplacer », de manière à ce qu'elle touche tous les contacts.3. Remplacez la pile comme décrit dans le chapitre « Insérer la pile / la remplacer ».

● Maintenance et nettoyage

- Nettoyez le rapporteur d'angle numérique avant et après son utilisation avec un chiffon sec. N'utilisez jamais d'essence, de solvant ou d'autres produits de nettoyage.
- Ne plongez pas le rapporteur d'angle numérique dans l'eau. Des liquides peuvent endommager le rapporteur d'angle numérique.
- Éteignez toujours l'afficheur à CL **3** lorsque le rapporteur d'angle numérique n'est pas utilisé. Ainsi, vous prolongez la durée de fonctionnement de la pile.

Remarque - Après l'utilisation ou le nettoyage :

- Rangez le produit dans sa boîte de rangement ou
- Accrochez le produit grâce à son dispositif d'accrochage **8** à un crochet approprié.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets.

Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

Les piles / piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et ses modifications. Les piles et / ou piles rechargeables et / ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.



Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles / piles rechargeables !

Les piles / piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles / piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

● **Garantie**

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 380693_21 10) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

● Service après-vente

FR Service après-vente France

Tél.: 0800904879

E-Mail: owim@lidl.fr

BE Service après-vente Belgique

Tél.: 080071011

Tél.: 80023970 (Luxembourg)

E-Mail: owim@lidl.be



Overzicht gebruikte pictogrammen	Pagina 35
Inleiding	Pagina 35
Beoogd gebruik	Pagina 35
Omvang van de levering	Pagina 35
Onderdelenbeschrijving	Pagina 35
Technische gegevens	Pagina 35
Veiligheidsinstructies	Pagina 36
Veiligheidsinstructies voor batterijen / oplaadbare batterijen	Pagina 37
Voor de ingebruikname	Pagina 39
Batterij plaatsen / vervangen	Pagina 39
Ingebruikname	Pagina 39
Gebruik van de digitale hoekmeter	Pagina 39
Fouten herstellen	Pagina 40
Onderhoud en schoonmaken	Pagina 40
Afvoer	Pagina 41
Garantie	Pagina 42
Afwikkeling in geval van garantie	Pagina 42
Service	Pagina 42

Overzicht gebruikte pictogrammen	
	Gelijkstroom/-spanning
	Batterij (knoopcel) meegeleverd
	De CE-markering duidt op conformiteit met relevante EU-richtlijnen die van toepassing zijn op dit product.

DIGITALE HOEKMETER

● **Inleiding**

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

● **Beoogd gebruik**

Dit product is geschikt voor het meten van lengten en hoeken. Het product is alleen bestemd voor persoonlijk gebruik. Het is niet voor commercieel gebruik.

● **Omvang van de levering**

- 1 x Digitale hoekmeter
- 1 x Batterij
- 1 x Opbergdoos
- 1 x Gebruiksaanwijzing

● **Onderdelenbeschrijving**

- 1 Linialen
- 2 Vastzetknop
- 3 LCD-display
- 4 Knop van batterijvak
- 5 Knop ON / OFF (AAN / UIT)
- 6 Knop ZERO (NUL)
- 7 Batterijhouder
- 8 Ophanggat

● **Technische gegevens**

Meeteenheid:	graden (°)
Meetbereik:	0 - 360°
Resolutie:	0,1°
Nauwkeurigheid:	± 0,3°
Meetsysteem:	Lineair, contactloos CAP-meetsysteem
Weergave:	LCD-display
Bedrijfstemperatuur:	+ 5 °C - + 40 °C
Invloed van luchtvochtigheid:	tussen 0% en 80% relatieve luchtvochtigheid verwaarloosbaar
Batterij:	3 V CR2032 (mee inbegrepen)



Veiligheidsinstructies

VOOR GEBRUIK ALSTUBLIEFT DE HANDLEIDING LEZEN! HANDLEIDING ALSTUBLIEFT ZORGVULDIG BEWAREN!

⚠ **ATTENTIE!**

VERWONDINGSGEVAAR!

-  **HET PRODUCT DIEN NIET IN DE HANDEN VAN KINDEREN TE KOMEN. DIT PRODUCT IS GEEN SPEELGOED!**

Dit product dient niet door kinderen zonder toezicht gebruikt te worden.

⚠ **LEVENS- EN**

VERWONDINGSGEVAAR VOOR PEUTERS EN KINDEREN! Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal.

- Er bestaat verstikkingsgevaar door verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak deze gevaren. Houd kinderen buiten het bereik van dit product.

⚠ **LEVENSGEVAAR! Batterijen kunnen ingeslikt worden, dit kan levensgevaarlijk zijn. Neem direct contact met een arts op, als een batterij ingeslikt is.**

- Dit apparaat kan door kinderen vanaf 8 alsook personen met verminderde psychische, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en / of kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen.

Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.

- Stel het product nooit bloot aan hoge temperaturen en vocht, aangezien het product anders beschadigd kan worden.
- Zet geen spanning op het product.
 - Houd het product uit de buurt van elektrisch geladen pinnen.
 - Houd het product uit de buurt van objecten die onder elektrische spanning staan.

Kans op beschadiging van de in het product ingebouwde chips.

- Zorg ervoor dat het product schoon en droog blijft. Vloeistof kan het product beschadigen.



Veiligheidsinstructies voor batterijen / oplaadbare batterijen

- **LEVENSGEVAARLIJK!** Houd batterijen / oplaadbare batterijen uit de buurt van kinderen. Raadpleeg onmiddellijk een arts als batterijen per ongeluk worden ingeslikt.
-  **EXPLOSIEGEVAAR!** Wegwerpbatterijen mogen nooit opnieuw worden opgeladen. Sluit de batterijen / oplaadbare batterijen niet kort en / of open ze niet. Dit kan leiden tot oververhitting, vlam vatten of breuk van de batterijen.
- Gooi batterijen / oplaadbare batterijen nooit in vuur of water.
- Stel de batterijen / oplaadbare batterijen nooit bloot aan mechanische belasting.

Risico op batterijlekkage


- Stel de batterijen / oplaadbare batterijen niet bloot aan extreme omgevingsomstandigheden en temperaturen, bijv. een verwarmingstoestel / direct zonlicht.
- Vermijd contact met de huid, ogen en slijmvliezen. In geval van contact met batterijzuur, spoel de aangetaste zone overvloedig met schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts.
-  **DRAAG VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN!** Lekkende of beschadigde batterijen / oplaadbare batterijen kunnen brandwonden veroorzaken in geval van contact met de huid. Draag altijd gepaste veiligheidshandschoenen wanneer dit zich voordoet.
- In geval van een lekkende batterij, haal het onmiddellijk uit het product om schade te vermijden.
- Haal de batterijen / oplaadbare batterijen uit het product als u het gedurende een lange periode niet zult gebruiken.

Risico op schade aan het product

- Gebruik alleen hetzelfde type van batterij / oplaadbare batterij!
- Installeer de batterij volgens de juiste polariteit! Dit is binnenin het batterijvak aangegeven!
- Reinig de contactpunten op de batterij en binnenin het batterijvak voordat u de batterij installeert!
- Haal gebruikte batterijen / oplaadbare batterijen onmiddellijk uit het product.

● Voor de ingebruikname

● Batterij plaatsen / vervangen


Aanwijzing: Als het lege batterij-symbool  in het LCD-display **3** verschijnt, betekent dit dat de batterij leeg / verbruikt is.

Aanwijzing: Na het vervangen van de batterij, is het mogelijk dat het LCD-display **3** niet juist werkt. Verwijder de batterij en plaats deze vervolgens terug.


- Duw op knop van batterijvak **4** en trek de batterijhouder **7** vervolgens uit (zie afb. B).
- Verwijder de verbruikte batterij.
- Breng de batterijhouder met de nieuwe batterij, volgens de juiste polariteit (+ en -), in het batterijvak. Zorg dat het plus teken naar buiten is gericht.
- Duw de batterijhouder **7** volledig in (zie afb. B).

● Ingebruikname

● Gebruik van de digitale hoekmeter

- Druk op de ON / OFF knop **5** om het LCD-display **3** in te schakelen.
- Maak de vastzetknop **2** los door deze tegen de klok in te draaien.
-  = Draairichting om de vastzetknop **2** los te draaien.
- Leg de digitale hoekmeter op een vlak oppervlak. Zorg ervoor dat de beide linialen **1** met het oppervlak zijn uitgelijnd (zie Afb. C). Druk dan op toets ZERO **6** om de gegevens weer op nul te zetten.
- Draai het liniaal om de hoek te meten.

Opmerking: De vastzetknop **2** kan worden vastgezet door deze met de klok mee te draaien, om een gewenste meethoek vast te houden.

-  = Draairichting om de vastzetknop **2** vast te draaien.
- U kunt tevens de 2 linialen 180° openen en met het oppervlak uitlijnen (zie afb. D), en vervolgens op de ZERO knop **6** drukken om de hoekmeter op nul in te stellen. Draai de hoekmeter om de hoek te meten.

Aanwijzing: De aanduiding "Err" verschijnt indien de digitale hoekmeter meer dan 360° verdraaid is (zie Afb. E). Draai de digitale hoekmeter weer terug naar de uitgangspositie en voer de meting nogmaals uit.

Aanwijzing: Het LCD-display **3** schakelt ook automatisch in als de liniaal **1** wordt gedraaid.


Aanwijzing: Na ong. 4 minuten schakelt het LCD-display **3** zich automatisch uit.

● Fouten herstellen

Het apparaat bevat gevoelige elektronische componenten. Vandaar is het mogelijk dat het door radiografische apparaten die zich in de directe omgeving bevinden gestoord wordt. Als er fouten op het display verschijnen, verwijder dergelijke apparaten uit de buurt van de hoekmeter.

Elektrostatische ontladingen kunnen tot storingen in het functioneren leiden.

- Verwijder bij dit soort van functiestoringen voor korte tijd de batterij en plaats deze daarna opnieuw in het apparaat.

Fout	Oorzaak	Oplossing
Het „lege batterij“ symbool  verschijnt op het LCD-display 3 .	De voltage van de batterij ligt beneden 2,5 V.	Wissel de batterij zo als beschreven in het hoofdstuk „Batterij plaatsen / vervangen“.
Het LCD-display 3 telt niet verder.	Foutieve schakeling	Batterij uit het apparaat halen en na 30 seconden weer terug plaatsen.
Geen weergave op het LCD-display 3	<ol style="list-style-type: none">1. LCD-display is uitgeschakeld.2. Batterij heeft geen juist contact of is verkeerd om geplaatst.3. De voltage van de batterij ligt beneden 2 V.	<ol style="list-style-type: none">1. Schakel het LCD-display aan door op de AAN- / UIT-knop 5 te drukken.2. Haal de batterij eruit en plaats deze volgens de poling en het hoofdstuk „Batterij plaatsen / vervangen“ zo, dat zij alle contacten raakt.3. Vervang de batterij volgens het hoofdstuk „Batterij plaatsen / vervangen“.

● Onderhoud en schoonmaken

- Maak de digitale hoekmeter voor en na gebruik schoon met een droge doek. Gebruik nooit benzine, oplosmiddelen of andere schoonmaakmiddelen.
- Dompel de digitale hoekmeter nooit onder in water. Vloeistoffen kunnen de digitale hoekmeter beschadigen.
- Schakel de LCD-aanduiding **3** altijd uit als de digitale hoekmeter niet gebruikt wordt. Zo verlengt u de gebruiksduur van de batterij.

Aanwijzing – Na gebruik of na het schoonmaken:

- Berg het product op in de opbergdoos, of
- Hang het product met het ophanggat **8** aan een geschikte haak.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.



Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; verwijder deze afzonderlijk voor een betere afvalbehandeling.

Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

Defecte of verbruikte batterijen / accu's moeten volgens de richtlijn 2006/66/EG en veranderingen daarop worden gerecycled. Geef batterijen / accu's en / of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.



Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen / accu's!

Batterijen / accu's mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen / accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

● **Garantie**

Het product wordt volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest. In geval van schade aan het product kunt u rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.

Op dit product verlenen wij 3 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele kassabon alstublieft. Dit document is nodig als bewijs voor aankoop.

Wanneer binnen 3 jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, dan wordt het product door ons – naar onze keuze – gratis voor u gerepareerd of vervangen. Deze garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt, niet correct gebruikt of onderhouden wordt.

De garantie geldt voor materiaal- en productiefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige onderdelen gelden (bijv. batterijen) of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.

● **Afwikkeling in geval van garantie**

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 380693_2110) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

● **Service**

(NL) Service Nederland

Tel.: 08000225537

E-Mail: owim@lidl.nl

(BE) Service België




Tel.: 080071011

Tel.: 80023970 (Luxemburg)

E-Mail: owim@lidl.be



Legenda zastosowanych piktogramów ..	Strona	44
Wstęp	Strona	44
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	Strona	44
Zawartość kompletu	Strona	44
Opis części	Strona	44
Dane techniczne	Strona	44
Wskazówki dot bezpieczeństwa	Strona	45
Instrukcje o bezpieczeństwie, związane z użytkowaniem baterii lub akumulatorów	Strona	46
Przed pierwszym użyciem produktu	Strona	48
Wkładanie / wymiana baterii	Strona	48
Uruchomienie produktu	Strona	48
Używanie linijki kątovej	Strona	48
Usuwanie błędów	Strona	49
Pielęgnacja i czyszczenie	Strona	49
Utylizacja	Strona	50
Gwarancja	Strona	51
Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej	Strona	51
Serwis	Strona	51

Legenda zastosowanych piktogramów	
	Prąd stały / napięcie stałe
	Bateria (guzikowa) w zestawie
	Znak CE wskazuje zgodność z odpowiednimi Dyrektywami UE dotyczącymi tego produktu.

KĄTOMIERZ CYFROWY

● **Wstęp**

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Tym samym zdecydowali się Państwo na zakup produktu wysokiej jakości. Instrukcja obsługi jest częścią tego produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed pierwszym użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Używać produktu wyłącznie zgodnie z jego poniżej opisanym przeznaczeniem. W przypadku przekazania produktu innej osobie należy dołączyć do niego całą jego dokumentację.

● **Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem**

Produkt służy do pomiarów kąta i długości. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego. Nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.


● **Zawartość kompletu**

- 1 x Kątomierz cyfrowy
- 1 x Bateria
- 1 x pudełko do przechowywania
- 1 x Instrukcja obsługi

● **Opis części**

- 1 Liniały
- 2 Pokrętko blokujące
- 3 Wyświetlacz LCD
- 4 Przycisk komory na baterie
- 5 WŁĄCZNIK / WYŁĄCZNIK (ON / OFF)
- 6 Przycisk ZERO
- 7 Przegroda na baterie
- 8 Oczko do zawieszania

● **Dane techniczne**

Jednostka miary wielkości:	stopnie (°)
Przedział pomiarowy:	0 - 360°
Podziałka:	0,1°
Dokładność skalowania kąta:	± 0,3°
System pomiaru:	linearny, bezkontaktowy System CAP
Rodzaj wyświetlacza:	Wyświetlacz LCD
Temperatura pracy urządzenia:	+ 5 °C - + 40 °C
Wpływ wilgotności powietrza:	w obrębie od 0% do 80% relatywna wilgotność powietrza mało znacząca
Bateria:	3 V  CR2032 (dołączona)



Wskazówki dot bezpieczeństwa

PRZED UŻYCIEM PRZECZYTAĆ
INSTRUKCJĘ OBSŁUGI! PROSIMY O
ZACHOWANIE INSTRUKCJI OBSŁUGI!

⚠️ **UWAGA! NIEBEZPIECZEŃSTWO ZRANIENIA SIĘ!**

-  **PRODUKT NIE
UDOSTĘPNIĄĆ DZIECIOM
BEZ NADZORU. PRODUKT**

NIE JEST ZABAWKĄ! Produkt nie
może być używany przez dzieci bez
nadzoru dorosłych.

⚠️ **NIEBEZPIECZEŃSTWO ZRANIENIA SIĘ I ZAGROŻENIE ŻYCIA DLA MAŁYCH DZIECI! Nie zostawiać dzieci bez nadzoru z materiałem pakunkowym.**

- Niebezpieczeństwo uduszenia się
materiałem pakunkowym. Dzieci
często nie zdają sobie sprawy z
niebezpieczeństwa sytuacji. Produkt
przechowywać z dala od dzieci.

⚠️ **ZAGROŻENIE ŻYCIA! Ewentualne połknięcie baterii może zagrozić życiu! W przypadku połknięcia baterii natychmiast skontaktować się z lekarzem.**

- Niniejsze urządzenie może być używane
przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby
z obniżonymi zdolnościami fizycznymi,
sensorycznymi lub mentalnymi lub
brakiem doświadczenia i / lub wiedzy,
jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały
pouczone w kwestii bezpiecznego
użycia urządzenia i rozumieją
wynikające z niego zagrożenia.
Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.

Czyszczenie i konserwacja przez użytkownika nie mogą być bez nadzoru przeprowadzane przez dzieci.

- Produkt nie powinien być poddawany działaniu wysokich temperatur, ani też działaniu wilgoci, gdyż mogą one go uszkodzić.
- Chronić urządzenie przed działaniem napięcia.
 - Produkt trzymać z dala od elektrycznie naładowanych spiczastych elementów.
 - Produkt trzymać z dala od części będących pod napięciem.

Ryzyko uszkodzenia wbudowanego w produkt układu scalonego.

- Produkt utrzymywać w stanie czystym i suchym. Płyn może uszkodzić produkt.



Instrukcje o bezpieczeństwie, związane z używaniem baterii lub akumulatorów

- **ZAGROŻENIE ŻYCIA!** Baterie i akumulatory należy trzymać poza zasięgiem dzieci. W razie przypadkowego połknięcia niezwłocznie zwrócić się o pomoc medyczną.




NIEBEZPIECZEŃSTWO

EKSPLOZJI! Nigdy nie ładować baterii, które nie są przeznaczone

do doładowywania. Nie zwierać biegunów baterii i akumulatorów, ani ich nie otwierać. Może to spowodować przegrzanie, pożar lub pęknięcie.

- Nigdy nie wrzucać baterii i akumulatorów w ogień lub do wody.
- Baterii i akumulatorów nie narażać na obciążenia mechaniczne.

Ryzyko wycieku elektrolitu


- Unikać ekstremalnych warunków i temperatur otoczenia, które mogłyby mieć wpływ na baterie i akumulatorki, np. grzejniki, bezpośrednio padające światło słoneczne.
- Unikać kontaktu ze skórą, oczami i błoną śluzową. W przypadku kontaktu z kwasem z baterii, dokładnie przemyć to miejsce dużą ilością wody i niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza.
-  **NOSIĆ RĘKAWICE OCHRONNE!** Cieknące albo uszkodzone baterie lub akumulatorki mogą powodować oparzenia w przypadku wejścia w kontakt ze skórą. W przypadku takiego zdarzenia nosić przez cały czas odpowiednie rękawice ochronne.
- W przypadku wycieku elektrolitu natychmiast usunąć go z produktu, aby uniknąć uszkodzeń.
- Wyjmować baterie lub akumulatorki, jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas.

Ryzyko uszkodzenia produktu

- Używać wyłącznie zalecanych baterii lub akumulatorków.
- Wkładając baterie zwracać uwagę na prawidłową biegunowość! Odpowiednie oznaczenia znajdują się w komorze baterii!
- Przed włożeniem czyścić styki baterii oraz styki, znajdujące się w komorze baterii!
- Zużyte baterie lub akumulatorki niezwłocznie wyjmować z produktu

● Przed pierwszym użyciem produktu

● Wkładanie / wymiana baterii



Wskazówka: Symbol niskiego napięcia  na wyświetlaczu LCD **3** oznacza, że bateria uległa rozładowaniu / wyczerpaniu.

Wskazówka: Podczas ładowania baterii, wyświetlacz LCD **3** może nie działać prawidłowo. Wyjąć baterię, a następnie ponownie ją włożyć.

- Nacisnąć przycisk komory na baterie **4**, a następnie wyjąć przegrodę **7** (patrz rys. B).
- Wyjąć starą baterię.
- Włożyć przegrodę z nową baterią do komory i sprawdzić, czy zachowano prawidłową biegunowość (+ i -). Upewnić się, że styk dodatni skierowany jest do zewnątrz.
- Docisnąć przegrodę tak, aby **7** całkowicie znalazła się w komorze (patrz rys. B).

● Uruchomienie produktu

● Używanie linijki kątovej

- Nacisnąć przycisk Wł. / WYł **5**, aby włączyć wyświetlacz LCD **3**.
- Odkręcić pokrętkę blokującą **2**, obracając je w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu wskazówek zegara.
-  = Kierunek luzowania pokrętki blokady **2**.
- Położyć linijkę na płaskiej powierzchni. Upewnić się, że obie linijki **1** są wyrównane z powierzchnią (patrz rys. C), a następnie nacisnąć przycisk ZERO **6**, aby wyzerować dane.
- Obracać linijką, aby zmierzyć kąt.
Wskazówka: Aby utrzymać żądany kąt, pokrętkę blokującą **2** należy przekręcać w kierunku zgodnym z kierunkiem ruchu wskazówek zegara.
-  = Kierunek dokręcania pokrętki blokady **2**.
- Można również otworzyć 2 linijki i wyrównać je z powierzchnią tak, aby uzyskać kąt 180° (patrz rys. D), a następnie nacisnąć przycisk ZERO **6** w celu wyzerowania danych. Obracać linijką, aby zmierzyć kąt.

Wskazówka: Po obróceniu kątomierza o 360° (patrz rys. E), na wyświetlaczu pojawi się symbol „Err”. Należy obrócić kątomierz do oryginalnego punktu początkowego i ponownie przeprowadzić pomiar.

Rada: Wyświetlacz LCD **3** włączy się również automatycznie po obróceniu liniałów **1**.


Wskazówka: Po upływie ok. 4 minut wyświetlacz **3** wyłącza się automatycznie.

● Usuwanie błędów

Urządzenie zawiera czułe części elektroniczne. Stąd możliwe jest zakłócanie jego działania przez znajdujące się w pobliżu urządzenia radiowe. Jeśli na wyświetlaczu pojawi się informacja o błędzie, należy usunąć urządzenia tego typu z sąsiedztwa linijki kątovej.

Wyładowania elektrostatyczne mogą prowadzić do zakłóceń w działaniu produktu.

- W przypadku stwierdzenia zakłóceń w działaniu produktu należy wyjąć z niego baterie i ponownie je włożyć.

Błąd	Przyczyna	Pomoc
Symbol niskiego napięcia  pojawia się na wyświetlaczu LCD [3].	Napięcie baterii wynosi poniżej 2,5 V.	Baterie wymienić zgodnie z opisem z rozdziału „Wkładanie / wymiana baterii”.
Wyświetlacz LCD [3] nie liczy.	Błędne połączenie	Baterię wyjąć i włożyć ponownie po 30 sekundach.
Wyświetlacz LCD niczego nie pokazuje [3]	<ol style="list-style-type: none">1. Wyświetlacz LCD jest wyłączony.2. Bateria nie ma prawidłowego kontaktu lub jest źle włożona.3. Napięcie baterii wynosi poniżej 2 V.	<ol style="list-style-type: none">1. Włączyć wyświetlacz LCD używając WŁĄCZNIKA / WYŁĄCZNIKA [5].2. Wyjąć baterie i włożyć ją ponownie zgodnie z jej biegunowością i opisem z rozdziału „Wkładanie / wymiana baterii” tak, aby dotykała wszystkich punktów kontaktowych.3. Baterie należy wymieniać zgodnie z rozdziałem „Wkładanie / wymiana baterii”.

● Pielęgnacja i czyszczenie

- Przed i po użyciu kątomierza należy przetrzeć go suchą szmatką; nigdy nie stosować benzyny, rozpuszczalników ani środków czyszczących.
- Nie zanurzać linijki w wodzie. Płyny mogą spowodować uszkodzenie linijki.
- Jeśli linijka kątovej nie jest używana, należy zawsze wyłączyć wyświetlacz LCD [3]. Przedłuży to żywotność baterii.

Wskazówka – Po użyciu lub czyszczeniu:

- Produkt przechowywać w opakowaniu ochronnym lub
- Wieszć na odpowiednim haku używając otworu [8].

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1-7: Tworzywa sztuczne / 20-22: Papier i tektura / 80-98: Materiały kompozytowe.



Produkt i materiał opakowania nadają się do ponownego przetworzenia, należy je zutylizować osobno w celu lepszego przetworzenia odpadów. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.



Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

Uszkodzone lub zużyte baterie / akumulatory muszą być poddane recyklingowi zgodnie z dyrektywą 2006/66/WE i jej zmianami. Oddać baterie / akumulatory i / lub produkt w dostępnych punktach zbiórki.



Niewłaściwa utylizacja baterii / akumulatorów stwarza zagrożenie dla środowiska naturalnego!

Baterii / akumulatorów nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą one zawierać szkodliwe metale ciężkie i należy je traktować jak odpady specjalne. Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów. Dlatego też zużyte baterie / akumulatory należy przekazywać do komunalnych punktów gromadzenia odpadów niebezpiecznych.

● **Gwarancja**

Produkt wyprodukowano według wysokich standardów jakości i poddano skrupulatnej kontroli przed wysyłką. W przypadku wad produktu nabywcy przysługują ustawowe prawa. Gwarancja nie ogranicza ustawowych praw nabywcy produktu.

Produkt objęte jest 3 gwarancją, licząc od daty zakupu. Gwarancja wygasa w razie zwinionego przez użytkownika uszkodzenia produktu, niewłaściwego użycia lub konserwacji.

W przypadku wystąpienia w ciągu 3 lat od daty zakupu wad materiałowych lub fabrycznych, dokonujemy – według własnej oceny – bezpłatnej naprawy lub wymiany produktu.

Świadczenie gwarancyjne obejmuje wady materiałowe i fabryczne. Gwarancja nie obejmuje części produktu ulegających normalnemu zużyciu, uznawanych za części zużywalne (np. baterie) oraz uszkodzeń części łamliwych, np. przetłączników, akumulatorów lub wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

● **Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej**

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, prosimy stosować się do następujących wskazówek:

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 380693_2110) jako dowód zakupu.

Numery artykułów można znaleźć na tabliczce znamionowej, na grawerunku, na stronie tytułowej jego instrukcji (na dole po lewej stronie) lub jako naklejkę na stronie odwrotnej lub spodniej.

W razie wystąpienia błędów w działaniu lub innych wad, należy skontaktować się najpierw z wymienionym poniżej działem serwisowym telefonicznie lub pocztą elektroniczną.

Produkt uznany za uszkodzony można następnie z dołączeniem dowodu zakupu (paragonu) i podaniem, na czym polega wada i kiedy wystąpiła, przestać bezpłatnie na podany Państwu adres serwisu.

● **Serwis**

 **Serwis Polska**

Tel.: 008004911946

E-Mail: owim@lidl.pl



Seznam použitých piktogramů	Strana	53
Úvod	Strana	53
Používání jen k určenému účelu	Strana	53
Obsah dodávky	Strana	53
Popis součástí	Strana	53
Technické údaje	Strana	53
Bezpečnostní pokyny	Strana	54
Bezpečnostní instrukce pro baterie / dobíjecí baterie	Strana	55
Před uvedením do provozu	Strana	57
Vložení baterie / výměna baterie	Strana	57
Uvedení do provozu	Strana	57
Použití digitálního úhloměru	Strana	57
Vyloučení chybných funkcí	Strana	58
Údržba a čištění	Strana	58
Zlikvidování	Strana	59
Záruka	Strana	60
Postup v případě uplatňování záruky	Strana	60
Servis	Strana	60

Seznam použitých piktogramů	
	Stejnoseměrný proud/napětí
	Baterie (knoflíková) je součástí dodávky
	Symbol CE vyjadřuje shodu s příslušnými směrnici EU, které se vztahují na tento výrobek.

DIGITÁLNÍ ÚHLOMĚR

● **Úvod**

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní produkt. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny pro bezpečnost, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznámete se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostními pokyny. Používejte výrobek jen popsáním způsobem a na uvedených místech. Při předání výrobku třetí osobě předejte i všechny podklady.

● **Používání jen k určenému účelu**

Tento výrobek je vhodný pro měření délek a úhlů. Výrobek je určen pouze k osobnímu použití. Není určeno pro reklamní použití.

● **Obsah dodávky**

- 1 x Digitální úhloměr
- 1 x Baterie
- 1 x Úschovný box
- 1 x Návod k použití

● **Popis součástí**

- 1 Právítka
- 2 Zajišťovací knoflík
- 3 LCD displeji
- 4 Tlačítko oddílu baterií
- 5 Tlačítko ZAP / VYP (ON / OFF)
- 6 Tlačítko ZERO (nulování)
- 7 Schránka baterie
- 8 Závěsný otvor

● **Technické údaje**

Jednotka naměřených

veličin: stupně (°)

Měřicí rozsah: 0 - 360°

Rozlišení: 0,1°

Přesnost měření úhlu: ± 0,3°

Měřicí systém: lineární, bezkontaktní měřicí systém CAP

Indikace: LCD displeji

Provozní teplota: + 5 °C - + 40 °C

Vliv vlhkosti vzduchu: v rozsahu od 0 % do 80 % relativní vlhkost vzduchu zanedbatelná

Baterie: 3V CR2032 (je součástí dodávky)



Bezpečnostní pokyny

PŘED POUŽITÍMSI PROSÍM PROČTĚTE NÁVOD K OBSLUZE! NÁVOD K OBSLUZE SI PEČLIVĚ USCHOVEJTE!

⚠ POZOR! NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!

-  **VÝROBEK NEPATŘÍ DO RUKOU DĚTEM. TENTO VÝROBEK NENÍ HRAČKA!**

Tento výrobek nemají děti používat bez dozoru.

⚠ U MALÝCH DĚTÍ A DĚTÍ OBECNĚ HROZÍ NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A ÚRAZU! Nenechávejte děti nikdy samotné s obalovým materiálem.

- Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti podceňují často nebezpečí. Uchovávejte výrobek neustále mimo dosah dětí.

⚠ NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA! Baterii lze spolknout, což může být životu nebezpečné. Jestliže dojde k spolknutí baterie, vyhledejte neprodleně lékařskou pomoc.

- Tento přístroj mohou používat děti starší než 8 let, osoby se sníženými fyzickými, sensorickými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi o používání přístroje jen tehdy, jestliže byly poučeny o jeho bezpečném používání a porozuměly možným ohrožením.

Děti si nesmí s přístrojem hrát.

Děti nesmí provádět čištění a údržbu bez dohledu.


- Nevystavujte výrobek nikdy vysokým teplotám a vlhkosti, jinak může dojít k jeho poškození.
- Nedávejte výrobek pod napětí.
 - Výrobek držte mimo dosah elektricky nabitých kolíků.
 - Výrobek držte mimo dosah dílů, které jsou pod elektrickým napětím.

Nebezpečí poškození čipu zabudovaného do výrobku.


- Udržujte výrobek vždy čistý a suchý. Kapalina může výrobek poškodit.



Bezpečnostní instrukce pro baterie / dobíjecí baterie

- **NEBEZPEČÍ ŽIVOTA!** Uchovávejte baterie / dobíjecí baterie mimo dosah dětí. Pokud je náhodně spolknuta, vyhledejte lékařskou pomoc.
-  **NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!** Nikdy nedobíjejte nedobíjecí baterie. Nezkratujte baterie / dobíjecí baterie a / nebo je neotevírejte. Výsledkem může být přehřátí, požár nebo prasknutí.
- Nikdy neházejte baterie / dobíjecí baterie do ohně nebo do vody.
- Nevývíjejte na baterie / dobíjecí baterie mechanická zatížení.

Riziko úniku z baterie


- Vyhněte se extrémním podmínkám prostředí a teplot, které by mohly mít vliv na baterie/dobíjecí baterie, např. radiátory nebo přímé sluneční světlo.
- Zabraňte kontaktu s kůží, očima a sliznicemi. V případě kontaktu s kyselinou z baterie, pečlivě opláchněte postiženou oblast velkým množstvím čisté vody a ihned vyhledejte lékařskou pomoc.
-  **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Uniklé nebo poškozené baterie / dobíjecí baterie mohou způsobit popálení při styku s pokožkou. Noste vhodné ochranné rukavice vždy, když k takové události dojde.
- V případě úniku z baterie ji ihned odstraňte z přístroje, aby se zabránilo poškození.
- Vyjměte baterie / dobíjecí baterie, pokud výrobek nebude delší dobu používán.

Nebezpečí poškození výrobku

- Používejte pouze specifikovaný typ baterie / dobíjecí baterie!
- Při vkládání zajistěte správnou polaritu! To je znázorněno uvnitř přihrádky baterií!
- Před vkládáním vyčistěte kontakty na baterii a v přihrádce na baterie!
- Okamžitě vyjměte vybité baterie / dobíjecí baterie z výrobku.

● Před uvedením do provozu

● Vložení baterie / výměna baterie



Upozornění: Symbol nízkého napětí  zobrazený na LCD displeji [3] indikuje vybitou / prázdnou baterii.

Upozornění: Při výměně baterie, může na LCD displeji [3] dojít k poruchám. Vyjměte baterii a znovu ji vložte.

- Stiskněte tlačítko přihrádky na baterie [4], a pak vytáhněte držák baterie [7] (viz obr. B).
- Starou baterii odstraňte.
- Vložte držák baterie obsahující novou baterii do přihrádky pro baterii a zajistěte správnou polaritu (+ a -). Ujistěte se, že svorka plus ukazuje ven.
- Držák baterie [7] úplně zasuňte dovnitř (viz obr. B).

● Uvedení do provozu

● Použití digitálního úhломěru

- Stlačte tlačítko ZAP / VYP pro zapnutí [5] LCD displeji [3].
- Uvolněte zajišťovací knoflík [2] otáčením proti směru hodinových ručiček.
-  = Směr otáčení pro uvolnění aretačního tlačítka [2].
- Položte digitální úhломěr na rovný povrch. Zajistěte, aby obě pravítka [1] byla vyrovnána s povrchem (viz obr. C). Poté stisknutím tlačítka ZERO [6] nastavte data na nulu.
- Otočte pravítko k měření úhlu.
Poznámka: Zajišťovací knoflík [2] lze utáhnout ve směru hodinových ručiček tak, aby se držel požadovaný měřený úhel.
-  = Směr otáčení pro utažení aretačního tlačítka [2].
- Můžete také otevřít dvě pravítka na 180° zarovnané s povrchem (viz obr. D), a pak stiskněte tlačítko ZERO [6] pro nastavení nuly. Otočte pravítko k měření úhlu.

Upozornění: Na displeji se zobrazí „Err“, pokud byl digitální úhломěr otočen přes 360° (viz obr. E). Otočte digitální úhломěr zpět do původní polohy a znovu měřte.

Upozornění: LCD displej [3] se rovněž automaticky zapne při otočení pravítka [1].


Upozornění: Displej se vypíná [3] automaticky po 4 minutách.

● Vyloučení chybných funkcí

Přístroj obsahuje citlivé elektronické součástky. Proto je možné, že dojde k rušení vlivem jiných přístrojů s přenosem rádiových signálů, které se nacházejí poblíž. Pokud se objeví nějaké chyby indikace na displeji, odstraňte taková zařízení z blízkosti úhlového pravítka.

Elektrostatické výboje mohou způsobovat poruchy funkce.

- Při poruchách funkcí vyjměte krátce baterii a znovu ji vložte do posuvného měřítka.

Chyba	Příčina	Pomoc
Symbol nízkého napětí  uvedený na LCD displeji 3 .	Napětí baterie je nižší než 2,5 V.	Vyměňte baterii dle kapitoly „Vložení baterie / výměna baterie“.
LCD displeji 3 neukazuje další hodnoty.	Chybné zapojení	Vyjmout baterii a znovu ji po 30 vteřinách vložit do přístroje.
Žádná hodnota na LCD displeji 3	<ol style="list-style-type: none">1. Displej je vypnutý.2. Baterie nemá kontakt anebo je vložena obráceně.3. Napětí baterie je nižší než 2 V.	<ol style="list-style-type: none">1. Zapněte displej stlačením tlačítka ZAPNUTO / VYPNUTO 5.2. Vyjměte baterii a znovu ji nasadte se správnou polaritou podle kapitoly „Vložení baterie / výměna baterie“ tak, aby měla správný kontakt.3. Vyměňte baterii podle kapitoly „Vložení baterie / výměna baterie“.

● Údržba a čištění

- Před použitím a po použití digitální úhloměr vyčistěte suchým hadříkem. Nikdy nepoužívejte benzin, rozpouštědla nebo jiné čisticí prostředky.
- Neponořujte digitální úhloměr do vody. Kapaliny mohou digitální úhloměr poškodit.
- Pokud digitální úhloměr nepoužíváte, vždy vypněte displej LCD [3](#). Tak prodloužíte provozní dobu baterie.

Upozornění – Po použití resp. po čištění:

- Uložte výrobek ve skladovací krabici nebo
- Zavěste výrobek s pomocí závěsu [8](#) na vhodný hák.

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty / 20–22: papír a lepenka / 80–98: složené látky.



Výrobek a obalové materiály jsou recyklovatelné, zlikvidujte je odděleně pro lepší odstranění odpadu. Logo Triman platí jen pro Francii.



O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

Vadné nebo vybité baterie resp. akumulátory se musí, podle směrnice 2006/66/ES a jejich příslušných změn, recyklovat. Baterie, akumulátory i výrobek odevzdejte zpět do nabízených sběrů.



Ekologické škody v důsledku chybné likvidace baterií / akumulátorů!

Baterie / akumulátory se nesmí zlikvidovat v domácím odpadu. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy a musí se zpracovávat jako zvláštní odpad. Chemické symboly těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Proto odevzdejte opotřebované baterie / akumulátory u komunální sběrně.

● **Záruka**

Výrobek byl vyroben s nejvyšší pečlivostí podle přísných kvalitativních směrnic a před odesláním prošel výstupní kontrolou. V případě závad máte možnost uplatnění zákonných práv vůči prodejci. Vaše práva ze zákona nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

Na tento artikl platí 3 záruka od data zakoupení. Záruční lhůta začíná od data zakoupení. Uschovejte si dobře originál pokladní stvrzenky. Tuto stvrzenku budete potřebovat jako doklad o zakoupení.

Pokud se do 3 let od data zakoupení tohoto výrobku vyskytne vada materiálu nebo výrobní vada, výrobek Vám – dle našeho rozhodnutí – bezplatně opravíme nebo vyměníme. Tato záruka zaniká, jestliže se výrobek poškodí, neodborně použil nebo neobdržel pravidelnou údržbu.

Záruka platí na vady materiálu a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku podléhající opotřebení (např. na baterie), dále na poškození křehkých, choulostivých dílů, např. vypínačů, akumulátorů nebo dílů zhotovených ze skla.

● **Postup v případě uplatňování záruky**

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (IAN 380693_2110) jako doklad o zakoupení.

Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.

V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení.

Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s přiloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvrzenkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

● **Servis**




 **Servis Česká republika**

Tel.: 800600632

E-Mail: owim@idl.cz



Zoznam použitých piktogramov	Strana	62
Úvod	Strana	62
Používanie v súlade s určením	Strana	62
Obsah dodávky	Strana	62
Popis častí	Strana	62
Technické dáta	Strana	62
Bezpečnostné pokyny	Strana	63
Bezpečnostné pokyny pre batérie / nabíjateľné batérie	Strana	64
Pred uvedením do chodu	Strana	66
Vloženie / výmena batérií	Strana	66
Uvedenie do chodu	Strana	66
Použitie digitálneho uhlomera	Strana	66
Opravenie chyby	Strana	67
Údržba a čistenie	Strana	67
Likvidácia	Strana	68
Záruka	Strana	69
Postup v prípade poškodenia v záruke	Strana	69
Servis	Strana	69

Zoznam použitých piktogramov	
	Jednosmerný prúd/napätie
	Batéria (gombíková) je súčasťou dodávky
	Značka CE označuje zhodu s príslušnými smernicami EÚ platnými pre tento výrobok.

DIGITÁLNY UHLOMER

● **Úvod**

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa pre veľmi kvalitný výrobok. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Skôr ako začnete výrobok používať, oboznámte sa so všetkými pokynmi k obsluhu a bezpečnosti. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. V prípade postúpenia výrobku ďalším osobám odovzdajte aj všetky dokumenty patriace k výrobku.

● **Používanie v súlade s určením**

Tento produkt je vhodný na meranie dĺžky a uhlov. Produkt je určený iba na osobné používanie. Nie je vhodný na komerčné účely.


● **Obsah dodávky**

- 1 x Digitálny uhlomer
- 1 x Batéria
- 1 x Úschovné puzdro
- 1 x Návod na použitie

● **Popis častí**

- 1 Pravítko
- 2 Poistné koliesko
- 3 LCD displej
- 4 Tlačidlo priehradky na batérie
- 5 VYPÍNAČ (ON/OFF)
- 6 ZERO tlačidlo (NULOVÉ)
- 7 Schránka na batériu
- 8 Otvor na zavesenie

● **Technické údaje**


Merná jednotka:	stupňov (°)
Merací rozsah:	0 – 360°
Rozlíšenie:	0,1°
Presnosť:	± 0,3°
Merací systém:	lineárny, bezkontaktný CAP merací systém
Zobrazenie:	LCD displej
Prevádzková teplota:	+ 5 °C – + 40 °C
Vplyv vlhkosťou vzduchu:	v medziach od 0% do 80% relatívna vlhkosť vzduchu zanedbateľná
Batéria:	3 V  CR2032 (zahrnutá v dodávke)



Bezpečnostné pokyny

PRED POUŽITÍM SI PREČÍTAJTE NÁVOD NA OBSLUHU! NÁVOD NA OBSLUHU PROSÍM STAROSTLIVO USCHOVAJTE!

⚠️ POZOR! NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!

-  **VÝROBOK NEPATRÍ DO RÚK DEŤOM. TENTO VÝROBOK NIE JE DETSKÁ HRAČKA!** Tento výrobok by nemali používať deti bez dozoru.

⚠️ NEBEZPEČENSTVO NEHODY A OHROZENIA ŽIVOTA PRE BATOLATÁ A DETI! Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom.

- Vzniká nebezpečenstvo udusenia obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvo. Držte deti stále v bezpečnej vzdialenosti od výrobku.
- ⚠️ **NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA! Batérie môžu byť prehltnuté, čo môže ohroziť život. Ihneď vyhľadajte lekársku pomoc, ak ste prehltili batériu.**
- Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania prístroja a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním.
Deti sa s prístrojom nesmú hrať.

Čistenie a údržbu prístroja nesmú vykonávať deti bez dozoru.

- Nikdy nevystavujte výrobok vysokým teplotám a vlhkosti, môže dôjsť k poškodeniu prístroja.
- Produkt nezapájajte do elektrickej siete.
 - Produkt držte mimo elektricky nabitých kolíkov/pinov.
 - Produkt chráňte pred dielmi, ktoré sú pod elektrickým prúdom.

Hrozí nebezpečenstvo poškodenia čipu zabudovaného v produkte.

- Produkt udržiajte čistý a suchý. Tekutina môže produkt poškodiť.



Bezpečnostné pokyny pre batérie / nabíjateľné batérie

- **SMRTEĽNÉ NEBEZPEČENSTVO!**

Batérie / nabíjateľné batérie udržiajte mimo dosahu detí. Pri náhodnom prehltnutí okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

- **NEBEZPEČENSTVO**




VÝBUCHU! Nikdy nenabíjajte nenabíjateľné batérie.

Batérie / nabíjateľné batérie nikdy neskratujte a /alebo ich neotvárajte. Mohlo by to viesť k prehriatiu, požiaru alebo vybuchnutiu.

- Batérie / nabíjateľné batérie nikdy nehádzte do ohňa alebo vody.
- Batérie / nabíjateľné batérie nikdy nevystavujte mechanickému zaťaženiu.

Nebezpečenstvo vytečenia batérie


- Vyhybajte sa extrémnym okolitým podmienkam a teplotám, ktoré by mohli mať vplyv na batérie / nabíjateľné batérie, napr. radiátory / priame slnečné žiarenie.
- Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami. V prípade kontaktu s kyselinou v batérii postihnutú oblasť riadne opláchnite veľkým množstvom čistej vody a okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
-  **NASAĎTE SI OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vytečené alebo poškodené batérie / nabíjateľné batérie môžu spôsobiť pri kontakte s pokožkou popálenie. Vždy, keď sa takéto niečo vyskytne, nasadte si vhodné ochranné rukavice.
- Ak vám batéria vytečie, okamžite toto vytečenie odstráňte z produktu, aby ste zabránili poškodeniu.
- Ak nebudete produkt dlhší čas používať, batérie / nabíjateľné batérie vyberte.

Nebezpečenstvo poškodenia produktu

- Používajte len špecifikovaný typ batérie / nabíjateľnej batérie!
- Pri vkladaní dbajte na správnu polaritu! Táto je vyznačená vo vnútri priehradky na batérie!
- Pred vložením vyčistite kontakty na batérii a v priehradke na batérie!
- Vybité batérie / nabíjateľné batérie okamžite vyberte z produktu.

● Pred uvedením do chodu

● Vloženie / výmena batérií



Upozornenie: Symbol nízkeho napätia , ktorý je zobrazený na LCD displeji [3] označuje vybitú/prázdnu batériu.

Upozornenie: Pri výmene batérie sa na LCD displeji [3] môžu zobraziť chyby. Vyberte batériu a znovu ju vložte.

- Potlačte tlačidlo priehradky na batérie [4] a potom potiahnite schránku na batériu [7] (pozrite obr. B).
- Odstráňte starú batériu.
- Do priestoru na batérie vložte schránku na batériu s novou batériou a skontrolujte správnu polaritu (+ a -). Skontrolujte, či koncovka plus smeruje smerom von.
- Úplne zatlačte schránku na batériu [7] (pozrite obr. B).

● Uvedenie do chodu

● Použitie digitálneho uhlomera

- Potlačte vypínač [5] a zapnite LCD displej [3].
- Uvoľnite poistné koliesko [2] otočením proti smeru hodinových ručičiek.
-  = Smer točenia na uvoľnenie aretačného tlačidla [2].
- Položte digitálny uhlomer na rovný povrch. Zabezpečte, aby boli obe pravítka na povrchu [1] zarovnané (pozri obr. C). Potom stlačte tlačidlo ZERO [6], aby sa údaje vynulovali.
- Otáčaním pravítka odmerajte uhol.
Poznámka: Poistné koliesko [2] môžete utiahnuť otočením v smere hodinových ručičiek, aby podržalo požadovaný odmeraný uhol.
-  = Smer točenia na utiahnutie aretačného tlačidla [2].
- Môžete aj otvoriť 2 pravítka na 180° priamo vyrovnaných s povrchom (pozrite obr. D) a potom stlačením ZERO tlačidla [6] nastavte nulu. Otáčaním pravítka odmerajte uhol.

Upozornenie: Displej ukazuje „Err“, ak je digitálny uhlomer otočený o 360° (pozri obr. E). Otočte digitálny uhlomer späť do východiskovej polohy a merajte znova.

Upozornenie: LCD displej [3] sa automaticky zapne aj pri otočení pravítok [1].


Upozornenie: Po cca. 4 minútach sa LCD displej [3] automaticky vypne.

● Opravenie chyby

Prístroj obsahuje citlivé elektronické súčiasky. Preto môže byť rušený prístrojmi rádiového prenosu v bezprostrednej blízkosti. Ak sa na displeji vyskytnú akékoľvek indikácie chýb, odstráňte takéto zariadenia z blízkosti uhlového pravitka.

Elektrostatický výboj môže viesť k zlyhaniu funkcií prístroja.

- Pri takýchto poruchách na chvíľu vyberte batérie a nanovo ich vložte.

Chyba	Príčina	Pomoc
Symbol nízkeho napätia  zobrazený na displeji 3 .	Napätie batérií kleslo pod 2,5 V.	Vymonte batérie podľa kapitoly „Vloženie / výmena batérií“.
LCD displej 3 nepočíta ďalej.	Chybné zapojenie	Batérie vyberte a po 30 sekundách opäť vložte.
Žiadne zobrazenie na LCD displeji 3	<ol style="list-style-type: none">1. LCD displej je vypnutý.2. Batéria nemá správny kontakt alebo je nasadená nesprávnou stranou.3. Napätie batérií kleslo pod 2V.	<ol style="list-style-type: none">1. Zapnite LCD displej tým, že stlačíte tlačidlo ON/OFF 5.2. Vyberte batérie a vložte ich podľa párovania a kapitoly „Vloženie / výmena batérií“ tak, aby sa dotýkali všetkých kontaktov.3. Vymeňte batérie podľa kapitoly „Vloženie / výmena batérií“.

● Údržba a čistenie

- Pred a po použití digitálny uhlomer očistite suchou handrou. Nikdy nepoužívajte benzín, rozpúšťadlá alebo iné čistiace prostriedky.
- Digitálny uhlomer neponárajte do vody. Kvapaliny môžu digitálny uhlomer poškodiť.
- Pokiaľ sa digitálny uhlomer nepoužíva, vždy vypnite LCD displej **3**. Takto predĺžite životnosť batérie.

Upozornenie – Po použití, prípadne po čistení:

- Výrobok odložte do vhodného boxu alebo
- Ho zaveste pomocou závesného mechanizmu **8** na vhodný hák.

● **Likvidácia**

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1-7: Plasty / 20-22: Papier a kartón / 80-98: Spojené látky.



Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné, zlikvidujte ich oddelene pre lepšie spracovanie odpadu.

Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.



O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhodíte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

Defektné alebo použité batérie / akumulátorové batérie musia byť odovzdané na recykláciu podľa smernice 2006/66/ES a jej zmien. Batérie / akumulátorové batérie a / alebo výrobok odovzdajte prostredníctvom dostupných zberných stredísk.



Nesprávna likvidácia batérii / akumulátorových batérii ničí životné prostredie!

Batérie / akumulátorové batérie sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy a je potrebné zaobchádzať s nimi ako s nebezpečným odpadom. Chemické značky ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Opatrebované batérie / akumulátorové batérie preto odovzdajte v komunálnej zberni.

● **Záruka**

Tento výrobok bol dôkladne vyrobený podľa prísnych akostných smerníc a pred dodaním svedomito testovaný. V prípade nedostatkov tohto výrobku Vám prináležia zákonné práva voči predajcovi produktu. Tieto zákonné práva nie sú našou nižšie uvedenou zárukou obmedzené.

Na tento produkt poskytujeme 3-ročnú záruku od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Starostlivo si prosím uschovajte originálny pokladničný lístok. Tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Ak sa v rámci 3 rokov od dátumu nákupu tohto výrobku vyskytne chyba materiálu alebo výrobná chyba, výrobok Vám bezplatne opravíme alebo vymeníme – podľa nášho výberu. Táto záruka zaniká, ak bol produkt poškodený, neodborne používaný alebo neodborne udržiavaný.

Poskytnutie záruky sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti produktu, ktoré sú vystavené normálnemu opotrebovaniu, a preto ich je možné považovať za opotrebovateľné diely (napr. batérie) alebo na poškodenia na rozbitných dieloch, napr. na spínači, akumulátorových batériách alebo častiach, ktoré sú zhotovené zo skla.

● **Postup v prípade poškodenia v záruke**

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 380693_2110) ako dôkaz o kúpe.

Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.

Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie.

Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný lístok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

● **Servis**




(SK) Servis Slovensko

Tel.: 0800 008158

E-pošta: owim@lidl.sk



Lista de pictogramas utilizados	Página	71
Introducción	Página	71
Uso conforme a lo previsto	Página	71
Volumen de suministro	Página	71
Descripción de las partes.	Página	71
Datos técnicos	Página	71
Indicaciones de seguridad	Página	72
Instrucciones de seguridad para pilas / pilas recargables	Página	73
Antes de la puesta en servicio	Página	75
Insertar / Cambiar la pila	Página	75
Puesta en servicio	Página	75
Uso del transportador de ángulos digital	Página	75
Subsanar errores	Página	76
Mantenimiento y limpieza	Página	76
Eliminación	Página	77
Garantía	Página	78
Tramitación de la garantía	Página	78
Asistencia	Página	78

Lista de pictogramas utilizados	
	Corriente/tensión continua
	Pila (pila de botón) incluida
	El marcado CE indica la conformidad con las directivas de la UE aplicables a este producto.

TRANSPORTADOR DE ÁNGULOS DIGITAL

● **Introducción**

Enhorabuena por la adquisición de su nuevo producto. Ha optado por un producto de alta calidad. El manual de instrucciones forma parte de este producto. Contiene importantes indicaciones sobre seguridad, uso y eliminación. Antes de usar el producto, familiarícese con todas las indicaciones de manejo y de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe a continuación y para las aplicaciones indicadas. Adjunte igualmente toda la documentación en caso de entregar el producto a terceros.

● **Uso conforme a lo previsto**

Este producto es apropiado para la medición de ángulos y longitudes. El producto ha sido concebido únicamente para un uso privado. No está previsto para un uso comercial.


● **Volumen de suministro**

- 1 x Transportador de ángulos digital
- 1 x Batería
- 1 x Caja para guardar
- 1 x Instrucciones de uso

● **Descripción de las partes**

- 1 Regla
- 2 Perilla de bloqueo
- 3 Pantalla LCD
- 4 Botón del compartimiento de la batería
- 5 Botón encendido/apagado (ON/OFF)
- 6 Botón ZERO
- 7 Receptáculo de la batería
- 8 Agujero para colgar

● **Datos técnicos**

Unidad de la magnitud a medir:	grados (°)
Campo de medida:	0 - 360°
Resolución:	0,1°
Precisión de escala del ángulo:	± 0,3°
Sistema de medida:	sistema CAP lineal, sin contacto
Indicador:	Pantalla LCD
Temperatura de funcionamiento:	+5 °C - +40 °C
Influencia por humedad ambiental:	entre 0% y 80% humedad relativa es irrelevante
Pila:	3V  CR2032 (incluida en el suministro)



Indicaciones de seguridad

¡LEER EL MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO!
¡CONSERVAR CUIDADOSAMENTE EL MANUAL DE INSTRUCCIONES!

⚠ ¡CUIDADO!

¡PELIGRO DE LESIONES!

-  **EL PRODUCTO NO DEBE CAER EN MANOS DE NIÑOS. ¡ESTE PRODUCTO NO ES UN JUGUETE!** Este producto no debe ser empleado por niños cuando estén sin vigilancia.

⚠ ¡PELIGRO DE MUERTE Y ACCIDENTES PARA BEBÉS Y NIÑOS! Nunca deje a los niños sin vigilancia con el material de embalaje.

- Existe peligro de asfixia por el material de embalaje. Los niños suelen subestimar los peligros. Mantenga siempre a los niños alejados del producto.

⚠ ¡PELIGRO DE MUERTE! Las pilas pueden ser ingeridas, lo cual puede ser mortal. Acuda inmediatamente a un médico en caso de que una batería haya sido ingerida.

- Este producto puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que cuenten con poca experiencia y / o falta de conocimientos, siempre y cuando se les haya enseñado cómo utilizar el aparato de forma segura y hayan comprendido los peligros que pueden resultar de un mal uso del mismo. No permita que los niños jueguen con el aparato.

La limpieza y el mantenimiento no podrán llevarse a cabo por niños sin vigilancia.

- Nunca exponga al producto a elevadas temperaturas ni a humedad ya que el producto se puede dañar.
- No ponga el producto bajo tensión.
 - Mantenga alejado el producto de pines/pernos con carga eléctrica.
 - Mantenga alejado el producto de partes que se encuentren bajo tensión eléctrica.


Riesgo de daño del chip integrado en el producto.

- Mantenga el producto limpio y seco. El líquido puede dañar el producto.



Instrucciones de seguridad para pilas / pilas recargables


- **¡PELIGRO DE MUERTE!** Mantenga las pilas / pilas recargables lejos del alcance de los niños. Si se traga una accidentalmente, busque atención médica de inmediato.

-  **¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN!** Nunca recargue las pilas no recargables.

No cortocircuite las pilas / pilas no recargables y / o las abra. Puede ser el resultado de sobrecalentamiento, fuego o rotura.

- Nunca tire las pilas / pilas recargables al fuego o agua.
- No aplique cargas mecánicas a las pilas / pilas recargables.

Riesgo de fuga de ácidos de pilas


- Evite condiciones medioambientales y temperaturas extremas que puedan afectar a las pilas / pilas recargables, p. ej. radiadores / luz solar directa.
- Evite cualquier contacto con la piel, ojos y membranas mucosas. En caso de contacto con el ácido de la pila, enjuague minuciosamente el área afectada con agua limpia y busque atención médica de inmediato.
-  **¡USE GUANTES DE PROTECCIÓN!** Las pilas / pilas recargables dañadas o con fugas pueden provocar quemaduras en la piel. En caso de que ocurriese, use en todo momento guantes de protección apropiados.
- En caso de fuga, retire la pila del producto de inmediato para evitar daños.
- Retire las pilas / pilas recargables si no va a usar el producto durante un largo periodo de tiempo.

Riesgo de daños al producto

- ¡Use solo el tipo de pilas / pilas recargables especificado!
- ¡Preste atención a la correcta polaridad cuando inserte las pilas! ¡Esto se muestra dentro del compartimento de las pilas!
- ¡Limpie los contactos de la batería y del compartimento antes de insertarlas!
- Retire inmediatamente del producto las pilas/pilas recargable agotadas.

● Antes de la puesta en servicio

● Insertar / Cambiar la pila



Advertencia: El símbolo de bajo voltaje  en la pantalla LCD **3** indica que la batería está descargada / agotada.

Advertencia: Al cargar la batería, la pantalla LCD **3** podría experimentar fallas. Saque la batería y vuelva a colocarla.

- Presione el botón del compartimiento de la batería **4** y saque el receptáculo de la batería **7** (consulte la fig. B).
- Saque la batería antigua.
- Inserte el receptáculo de la batería con la batería nueva en el compartimiento y asegúrese de que la polaridad sea la correcta (+ y -). Asegúrese de que el terminal más apunte hacia afuera.
- Presione completamente el receptáculo de la batería **7** en (consulte la fig. B).

● Puesta en servicio

● Uso del transportador de ángulos digital

- Presione el botón ON / OFF **5** para encender la pantalla LCD **3**.
- Suelte la perilla de bloqueo **2** girándola en sentido contrario a las manecillas del reloj.
-  = Sentido de giro para aflojar el botón de bloqueo **2**.
- Coloque el transportador de ángulos digital sobre una superficie plana. Asegúrese de que las dos reglas **1** estén alineadas con la superficie (véase fig. C). A continuación, pulse el botón ZERO **6** para ajustar los datos a cero.
- Gire la regla para medir el ángulo.
Nota: La perilla de bloqueo **2** se puede apretar girándola en el sentido de las manecillas del reloj, para mantener a la regla en un ángulo ya medido.
-  = Sentido de giro para apretar el botón de bloqueo **2**.
- También puede abrir las 2 reglas en 180° alineadas con la superficie (consulte la fig. D) y luego presionar el botón ZERO **6** para colocarla en cero. Gire la regla para medir el ángulo.

Advertencia: El indicador muestra "Err" si se ha girado el transportador de ángulos digital más de 360° (véase fig. E). Vuelva a girar hacia atrás el transportador de ángulos digital hasta la posición inicial y mida de nuevo.

Nota: La pantalla LCD **3** se enciende automáticamente cuando se gira la regla **1**.


Advertencia: El indicador LCD **3** se apaga luego de aprox. 4 minutos automáticamente.

● Subsanar errores

El artefacto contiene piezas electrónicas sensibles. Por ello es posible que artefactos de radiotransmisión ubicados en inmediata cercanía produzcan interferencias. Si aparecen errores en la pantalla, aleje tales dispositivos de las cercanías de la regla.

Las descargas electrostáticas pueden ocasionar fallas en el funcionamiento.

- En caso de tales fallas retire la pila y colóquela nuevamente.

Error	Causa	Ayuda
Símbolo de bajo voltaje  en la pantalla LCD [3].	El voltaje de la pila es inferior a 2,5 V.	Cambie la pila según el capítulo „Insertar / Cambiar la pila“.
El Pantalla LCD [3] no sigue contando.	Conexión equivocada	Retirar la pila y volverla a insertar luego de 30 segundos.
Ninguna indicación en el Pantalla LCD [3]	<ol style="list-style-type: none">1. El Pantalla LCD está desconectado.2. La pila no tiene contacto correcto o ha sido colocada al revés.3. El voltaje de la pila es inferior a 2 V.	<ol style="list-style-type: none">1. Encienda el Pantalla LCD pulsando el botón encender / [5] apagar.2. Retire la pila e insértela siguiendo la polaridad y el capítulo „Insertar / Cambiar la pila“ de tal forma que ésta toque todos los contactos.3. Cambie la pila según el capítulo „Insertar / Cambiar la pila“.

● Mantenimiento y limpieza

- Limpie el transportador de ángulos digital antes y después del uso con un paño seco. Nunca utilice gasolina, disolventes u otros limpiadores.
- No sumergir el transportador de ángulos digital en agua. Los líquidos pueden dañar el transportador de ángulos digital.
- Apague siempre el indicador LCD [3] si no se va a utilizar el transportador de ángulos digital. De este modo, prolonga la duración de la pila.

Nota – Después del uso o de la limpieza:

- Guarde el producto en la caja de almacenamiento o
- Cuélguelo con ayuda de la suspensión [8] en un gancho apropiado.

● Eliminación

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.



Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1-7: plásticos / 20-22: papel y cartón / 80-98: materiales compuestos.



El producto y el material de embalaje son reciclables. Separe los materiales para un mejor tratamiento de los residuos.

El logotipo Triman se aplica solo para Francia.



Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.



Para proteger el medio ambiente no tire el producto junto con la basura doméstica cuando ya no le sea útil. Deséchelo en un contenedor de reciclaje. Diríjase a la administración competente para obtener información sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.

Las pilas / baterías defectuosas o usadas deben ser recicladas según lo indicado en la directiva 2006/66/CE y en sus modificaciones. Recicle las pilas / baterías y / o el producto en los puntos de recogida adecuados.



¡Daños en el medio ambiente por un reciclaje indebido de las pilas / baterías!

Las pilas / baterías no deben eliminarse junto con los residuos domésticos. Estas pueden contener metales pesados tóxicos que deben tratarse conforme a la normativa aplicable a los residuos especiales. Los símbolos químicos de los metales pesados son: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo. Las pilas / baterías deben reciclarse en un punto de recolección específico para ello.

● **Garantía**

El producto ha sido fabricado cuidadosamente siguiendo exigentes normas de calidad y ha sido probado antes de su entrega. En caso de defecto del producto, usted tiene derechos legales frente al vendedor del mismo. Nuestra garantía (abajo indicada) no supone una restricción de dichos derechos legales.

Este producto dispone de una garantía de 3 años desde la fecha de compra. El plazo de garantía comienza a partir de la fecha de compra. Por favor, conserve adecuadamente el justificante de compra original. Este documento se requerirá como prueba de que se realizó la compra.

Si en el plazo de 3 años a partir de la fecha de compra se produce un fallo de material o fabricación en este producto, repararemos el producto o lo sustituiremos gratuitamente por un producto nuevo (según nuestra elección). La garantía quedará anulada si el producto resulta dañado o es utilizado o mantenido de forma inadecuada.

La garantía cubre defectos de materiales o de fabricación. Esta garantía no cubre aquellos componentes del producto sometidos a un desgaste normal y que, por ello, puedan considerarse piezas de desgaste (por ej. las pilas). Tampoco cubre daños de componentes frágiles como, por ejemplo, los interruptores, baterías y piezas de cristal.

● **Tramitación de la garantía**

Para garantizar una rápida tramitación de su consulta, tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 380693_2110) como justificante de compra.

Encontrará el número de artículo en una inscripción de la placa identificativa, en la portada de las instrucciones (abajo a la izquierda) o en una pegatina en la parte posterior o inferior.

Si el producto fallase o presentase algún defecto, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia indicado, ya sea por teléfono o correo electrónico.

Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (ticket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

● **Asistencia**

ES **Asistencia en España**

Tel.: 900984948

E-Mail: owim@lidl.es



Liste over anvendte piktogrammer	Side	80
Indledning	Side	80
Forskriftsmæssig anvendelse	Side	80
Leveringsomfang	Side	80
Beskrivelse af delene	Side	80
Tekniske data	Side	80
Sikkerhedsregler	Side	81
Sikkerhedsvejledning for batterier / genopladelige batterier	Side	82
Før anvendelsen	Side	84
Indsæt / skift batteri	Side	84
Idriftsættelse	Side	84
Brug af den digitale vinkelmåler	Side	84
Afhjælp fejl	Side	85
Service og rengøring	Side	85
Bortskaffelse	Side	86
Garanti	Side	87
Afvikling af garantisager	Side	87
Service	Side	87

Liste over anvendte piktogrammer	
	Jævnstrøm/-spænding
	Batteri (knapcelle) medfølger
	CE-mærket indikerer at produktet er i overensstemmelse med relevante EU-direktiver gældende for produktet.

DIGITAL VINKELMÅLER

● **Indledning**

Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Brugervejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, brug og bortskaffelse. Gør dig inden ibrugtagning af produktet fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger. Benyt kun produktet som beskrevet og til de oplyste formål. Videregiv alle papirer, hvis du giver produktet videre til tredjemand.

● **Forskriftsmæssig anvendelse**

Dette produkt er beregnet til længde- og vinkelmåling. Produktet er kun beregnet til privat brug. Ikke til kommercielle formål.

● **Leveringsomfang**

- 1 x Digital vinkelmåler
- 1 x Batteri
- 1 x Opbevaringsboks
- 1 x Brugsvejledning

● **Beskrivelse af delene**

- 1 Lineal
- 2 Låseknop
- 3 LCD-display
- 4 Batterirum låseknop
- 5 TÆND / SLUK- knap (ON / OFF)
- 6 ZERO tast
- 7 Batteriholder
- 8 Ophængshul

● **Tekniske data**


Måleenhed:	grader (°)
Måleområde:	0 - 360°
Opløsning:	0,1°
Nøjagtighed:	± 0,3°
Målesystem:	lineært, uden kontakt CAP-målesystem
Display:	LCD-display
Driftstemperatur:	+ 5 °C - + 40 °C
Indflydelse fra luffugtighed:	mellem 0 % og 80 % relativ luffugtighed ubetydelig
Batteri:	3 V
	CR2032 (er inklusiv i leveringsomfanget)



Sikkerhedsregler

LÆS VENLIGST BRUGSANVISNINGEN
IGENNEM FØR ANVENDELSE!
OPBEVAR BRUGSANVISNINGEN
OMHYGGELIG!

⚠️ FORSIGTIG! FARE FOR PERSONSKADER!

-  **DETTE PRODUKTET MÅ IKKE
KOMME I HÆNDERNE PÅ
BØRN. DETTE PRODUKT ER
IKKE ET LEGETØJ!** Dette produkt bør
ikke benyttes af børn uden opsyn.

⚠️ LIVSFARE OG FARE FOR ULYKKER FOR SMÅ BØRN OG BØRN! Lad aldrig børn være uden opsyn i nærheden af indpakningsmaterialet.

- Der er fare for kvælning ved
indpakningen. Børn undervurderer ofte
farerne. Hold derfor altid børn borte fra
dette produkt.

⚠️ LIVSFARE! Batterier kan sluges, hvilket kan være livsfarligt. Kontakt straks en læge, hvis en person har slugt et batteri.

- Dette apparat kan bruges af børn fra
8 år og opad, samt af personer med
forringede fysiske, følelsesmæssige
eller mentale evner eller med mangel
på erfaring og viden, når de er under
opsyn eller iht. sikker brug af apparatet
blev vejledt og forstod de derudaf
resulterende farer.
Børn må ikke lege med apparatet.

Rengøring og vedligeholdelse må ikke gennemføres af børn uden opsyn.

- Udsæt aldrig produktet for høje temperaturer eller fugtighed, da produktet ellers kan tage skade.
- Produktet må ikke sættes under spænding.
 - Hold produktet væk fra elektrisk ladede stifter/pins.
 - Hold produktet væk fra dele, som står under elektrisk spænding.

Risiko for beskadigelse af produktets indbyggede chip.

- Produktet skal holdes rent og tørt. Væsker kan beskadige produktet.



Sikkerhedsvejledning for batterier / genopladelige batterier

- **LIVSFARE!** Opbevar batterier / genopladelige batterier utilgængeligt for børn. Opsøg omgående læge hvis de sluges ved et uheld.
-  **EKSPLOSIONSFARE!** Ikke-genopladelige batterier må aldrig genoplades. Batterier / genopladelige batterier må ikke kortsluttes og / eller åbnes. Det kan medføre overophedning, ild eller eksplosion.
- Batterier / genopladelige batterier må ikke kastes i ild eller vand.
- Udsæt ikke batterier / genopladelige batterier for mekanisk belastning.

Risiko for batterilækage

- Undgå ekstreme miljøer og temperaturer, som kan påvirke batterier/genopladelige batterier fx radiatorer, direkte sollys.
- Undgå kontakt med hud, øjne og slimhinder. Ved kontakt med batterisyre, skylles det berørte område med masser af rent vand og der skal omgående opsøges lægehjælp.



ANVEND BESKYTTELSESHANDSKER!

- Batterier / genopladelige batterier der lækker eller er skadet kan give brandsår ved hudkontakt. Anvend altid passende beskyttelseshandsker, hvis en sådan situation opstår.
- Hvis et batteri lækker skal det omgående fjernes fra produktet for at forebygge skader.
- Fjern batterierne / de genopladelige batterier fra produktet, hvis det ikke skal anvendes i længere tid.

Fare for beskadigelse af produktet

- Anvend kun den specificerede type batterier / genopladelige batterier.
- Ved isætning skal korrekt polaritet sikres! Dette er vist inde i batterirummet!
- Batteriets og batterirummets kontakter skal renses før isætning!
- Fjern straks udtjente batterier / genopladelige batterier fra produktet.

● Før anvendelsen

● **Indsæt / skift batteri**



Henvisning: Symbol for lav spænding  der vises på LCD-displayet **3** indikerer et afladet / fladt batteri.

Henvisning: Når batteriet skiftes, kan LCD-displayet **3** vise fejl. Tag batteriet ud og sæt det i igen.

- Tryk på batterirumlåseknappen **4**, og tag batteriholderen ud **7** (se fig. B).
- Fjern det gamle batteri.
- Sæt batteriholderen med det nye batteri ind i batterirummet og check at polariteten er korrekt (+ og -). Kontrollér at plusterminalen vender udad.
- Skub batteriholderen **7** helt ind (se fig. B).

● Idriftsættelse

● **Brug af den digitale vinkelmåler**

- Tryk på ON / OFF **5** for tasten for at tænde for LCD-displayet **3**.
- Låseknappen løsnes **2** ved at dreje den mod uret.
-  = Drejeretning for løsning af låseknappen **2**.
- Læg den digitale vinkelmåler på et fladt underlag. Sørg for at begge linealer **1** er rettet ind over hinanden på det flade underlag (se fig. C). Tryk derefter på tasten ZERO **6**, for at nulstille data.
- Drej linealen for at måle vinklen.
Bemærk: Låseknappen **2** kan spændes ved at dreje den med uret, så en målt vinkel kan fastholdes.
-  = Drejeretning for stramning af låseknappen **2**.
- Du kan også åbne de 2 linealer 180° og lægge dem helt an mod overfladen (se fig. D), og derefter trykke på ZERO knappen **6** for at nulstille. Drej linealen for at måle vinklen.

Henvisning: Displayet viser "Err", hvis den digitale vinkelmåler drejes mere end 360° (se fig. E). Drej den digitale vinkelmåler tilbage til startpositionen og mål igen.

Bemærk: LCD-displayet **3** tændes også automatisk, når linealen **1** drejes.


Henvisning: Efter ca. 4 minutter slukkes LCD-displayet **3** automatisk.

● Afhjælp fejl

Apparatet indeholder følsomme elektroniske dele. Derfor kan det forekomme, at man oplever forstyrrelser fra apparater med overførsel pr. radiosignal i nærheden. Hvis der vises en fejl i displayet, skal disse genstande fjernes fra vinkelmålerens anvendelsesområde.

Elektrostatisk afladning kan forårsage funktionsforstyrrelser.

- Hvis du oplever en sådan forstyrrelse, bør du fjerne batteriet kort og derefter sætte det i igen.

Fejl	Årsag	Hjælp
Symbol for lav spænding  vises på LCD-displayet 3 .	Batterispændingen er under 2,5 V.	Skift batteriet som beskrevet i kapitlet „Indsæt / skift batteri“.
LCD-displayet 3 tæller ikke videre.	Fejlkobling	Fjern batteriet, vent 30 sekunder og sæt det så i igen.
Ingen visning på LCD-displayet 3	<ol style="list-style-type: none">1. LCD-displayet er slukket.2. Batteriet har ingen rigtig kontakt eller er sat forkert i.3. Batterispændingen er under 2 V.	<ol style="list-style-type: none">1. Tænd for LCD-displayet, idet du trykker på TÆND / SLUK- 5 knappen.2. Fjern batteriet og indsæt det korrekt med hensyn til pol og som beskrevet i kapitlet „Indsæt / skift batteri“ så det rører ved alle kontakter.3. Skift batteriet som beskrevet i kapitlet „Indsæt / skift batteri“.

● Service og rengøring

- Den digitale vinkelmåler rengøres før og efter brug med en tør klud. Anvend aldrig benzin, opløsningsmidler eller andre rengøringsmidler.
- Den digitale vinkelmåler må ikke komme i vand. Væsker kan beskadige den digitale vinkelmåler.
- Sluk altid for LCD-displayet **3** når den digitale vinkelmåler ikke skal anvendes. Herved forlænges batteriets levetid.

Tip – Efter brug eller rengøring:

- Opbevar produktet i dets opbevaringsæske eller
- Hæng produktet på en krog ved at anvende ophængshullet **8**.

● **Bortskaffelse**

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpakkingsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1-7: kunststoffer / 20-22: papir og pap / 80-98: kompositmaterialer.



Produktet og indpakkingsmaterialerne kan genbruges; bortskaf disse særskilt til en bedre affaldsbehandling.

Triman-logoet gælder kun for Frankrig.



De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.



For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.

Defekte eller brugte batterier / akkuer skal genbruges iht. retningslinje 2006/66/EF og dennes ændringer. Aflever batterier / akkuer og / eller produktet via et af de tilbudte indsamlingssteder.



Miljøskader gennem forkert bortskaffelse af batterierne / akkuerne!

Batterier / akkuer må ikke bortskaffes via husholdningsaffaldet. De kan indeholde giftige tungmetaller og er underlagt behandlingen for særaffald. De kemiske symboler for tungmetaller er følgende: Cd = kadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Aflever derfor brugte batterier / akkuer hos en kommunal genbrugsstation.

● **Garanti**

Produktet blev produceret omhyggeligt efter de strengeste kvalitetskrav og kontrolleret grundigt inden levering. Hvis der forekommer mangler ved dette produkt, så har de juridiske rettigheder over for sælgeren af dette produkt. Disse juridiske rettigheder indskrænkes ikke af vores garanti, der beskrives i det følgende.

De får 3 års garanti fra købsdatoen på dette produkt. Garantifristen begynder med købsdatoen. Opbevar den originale kassebon på et sikkert sted. Denne kassebon behøves som dokumentation for købet.

Hvis der inden for 3 år fra købsdatoen af for dette produkt opstår en materiale- eller fabrikationsfejl, bliver produktet repareret eller erstattet – efter vores valg – af os uden omkostninger for dem. Garantien bortfalder, hvis produktet bliver beskadiget eller ikke anvendes eller vedligeholdes korrekt.

Garantien gælder for materiale- eller fabrikationsfejl. Denne garanti dækker ikke produktdele, som er udsat for normalt slid og derfor kan betragtes som normale sliddele (f.eks. batterier) eller ved skader på skrøbelige dele; f.eks. kontakter, akkumulatorer som er fremstillet af glas.

● **Afvikling af garantisager**

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (IAN 380693_2110) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel. Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgraving, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden. Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail.




Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofrit til den meddelte serviceadresse ved vedlæggelse af købsbeviset (kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

● **Service**

 **Service Danmark**
Tel.: 80253972
E-Mail: owim@lidl.dk



Elenco delle icone utilizzate	Pagina	89
Introduzione	Pagina	89
Utilizzo previsto	Pagina	89
Volume di spedizione	Pagina	89
Descrizione dei pezzi	Pagina	89
Dati tecnici	Pagina	89
Misure di sicurezza	Pagina	90
Istruzioni per la sicurezza di batterie / batterie ricaricabili	Pagina	91
Prima della messa in funzione	Pagina	93
Inserite / sostituite le pile	Pagina	93
Messa in funzione	Pagina	93
Utilizzo del goniometro digitale	Pagina	93
Rimuovere l'errore	Pagina	94
Manutenzione e cura	Pagina	94
Smaltimento	Pagina	95
Garanzia	Pagina	96
Gestione dei casi in garanzia	Pagina	96
Assistenza	Pagina	96

Elenco delle icone utilizzate	
	Alimentazione in corrente continua
	Batteria (a bottone) inclusa
	Il marchio CE indica la conformità con le rilevanti direttive UE applicabili a questo prodotto.

GONIOMETRO DIGITALE

● **Introduzione**

Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Avete optato per un prodotto di alta qualità. Le istruzioni d'uso sono parte integrante di questo prodotto. Esse contengono importanti avvertenze sulla sicurezza, l'impiego e lo smaltimento. Prima dell'utilizzo del prodotto, prendere conoscenza di tutte le istruzioni d'uso e delle avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Consegnare tutte le documentazioni su questo prodotto quando viene ceduto a terzi.

● **Utilizzo previsto**

Questo prodotto è adatto per la misurazione di lunghezza e angolazione. Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso personale. Non per uso commerciale.


● **Volume di spedizione**

- 1 x Goniometro digitale
- 1 x Batteria
- 1 x Scatola di custodia
- 1 x Istruzioni per l'uso

● **Descrizione dei pezzi**

- 1 Righelli
- 2 Manopola di blocco
- 3 Display LCD
- 4 Pulsante vano batterie
- 5 Pulsante ON / OFF
- 6 Pulsante ZERO
- 7 Alloggiamento batterie
- 8 Foro di attacco

● **Dati tecnici**

Unità di misura:	gradi (°)
Ambito di misurazione:	0 - 360°
Risoluzione:	0,1°
Precisione scala angolare:	± 0,3°
Sistema di misurazione:	lineare, senza contatto Sistema di misurazione CAP
Display:	display LCD
Temperatura di esercizio:	+ 5 °C - + 40 °C
Influsso per via dell'umidità ambiente:	entro 0% a 80% umidità ambiente relativa Irrilevante
Pile:	3V  CR2032 (comprese nell'acquisto)



Misure di sicurezza

LEGGERE L'ISTRUZIONE D'USO PRIMA DELL'UTILIZZO! CONSERVARE PER BENE L'ISTRUZIONE D'USO!

⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI LESIONE!

-  **IL PRODOTTO NON È ADATTO PER ANDARE IN MANO AI BAMBINI.**

QUESTO PRODOTTO NON È UN GIOCATTOLO! Questo prodotto non può essere usato dai bambini se non in presenzai di adulti.

⚠ PERICOLO DI VITA E D'INFORTUNI PER INFANTI E BAMBINI! Non lasciate mai i Vostri bambini inosservati con il materiale d'imballaggio.

- Persiste pericolo di soffocamento per via dei materiali d'imballaggio. I bambini sottovalutano spesso i pericoli. Tenete sempre lontano il prodotto dalla portata dei bambini.

⚠ PERICOLO DI VITA! Le pile possono essere ingerite, il che può costituire pericolo di vita. Interpellate subito un medico, se è stata ingerita una pila.

- Quest'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni, da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone inesperte solo se supervisionate o preventivamente istruite sull'utilizzo in sicurezza del prodotto e solo se informate dei pericoli legati al prodotto stesso.

Non lasciare che i bambini giochino con l'apparecchio.

La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite dai bambini senza supervisione.

- Non sottoponete mai il prodotto a temperature elevate e all'umidità, altrimenti potrebbe danneggiarsi.
- Non mettere il prodotto sotto tensione.
 - Tenere il prodotto lontano da perni / spine caricate elettricamente.
 - Tenere il prodotto lontano da parti sotto tensione.

Rischio di danni al chip incorporato nel prodotto.

- Mantenere il prodotto pulito e asciutto. Il liquido può danneggiare il prodotto.



Istruzioni per la sicurezza di batterie / batterie ricaricabili

- **PERICOLO DI MORTE!** Conservare le batterie / batterie ricaricabili fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingerimento accidentale, consultare immediatamente un medico.




PERICOLO DI ESPLOSIONE!

Non ricaricare mai batterie non ricaricabili.

Non cortocircuitare né aprire batterie / batterie ricaricabili. Potrebbero verificarsi surriscaldamento, incendi o esplosioni.

- Non gettare mai batterie / batterie ricaricabili nel fuoco o nell'acqua.
- Non esercitare sollecitazioni meccaniche sulle batterie / batterie ricaricabili.

Rischio di perdite delle batterie


- Evitare condizioni ambientali e temperature eccessive, che possano influire sulle batterie / batterie ricaricabili, ad es.: caloriferi / luce diretta del sole.
- Evitare il contatto diretto con la pelle, gli occhi e mucose membrane. In caso di contatto con l'acido della batteria, lavare abbondantemente la zona interessata con molta acqua pulita e consultare immediatamente un medico.
-  **INDOSSARE GUANTI PROTETTIVI!** Batterie / batterie ricaricabili esaurite o danneggiate possono provocare ustioni al contatto con la pelle. Indossare idonei guanti protettivi per tutto il tempo se ciò dovesse verificarsi.
- Nel caso di una batteria che perde, rimuoverla immediatamente dal prodotto per prevenire danni.
- Rimuovere le batterie / batterie ricaricabili se il prodotto non sarà utilizzato per un lungo periodo.

Rischio di danni al prodotto

- Usare solo il tipo di batterie / batterie ricaricabili specificato!
- Quando si inseriscono, assicurarsi che la polarità sia corretta! Ciò è indicato all'interno del vano batteria!
- Pulire i contatti sulla batteria e nel vano batteria prima dell'inserimento!
- Rimuovere immediatamente dal prodotto le batterie / batterie ricaricabili esaurite.

● Prima della messa in funzione

● Inserite / sostituite le pile



Avvertenza: Il simbolo di bassa tensione  sul display LCD [3] indica una batteria scarica / in esaurimento.

Avvertenza: Alla sostituzione della batteria, il display LCD [3] potrebbe restituire un errore. Rimuovere la batteria e inserirla nuovamente.

- Premere il pulsante del vano batterie [4], quindi estrarre l'alloggiamento batterie [7] (vedere la Fig. B).
- Rimuovere la vecchia batteria.
- Inserire l'alloggiamento contenente la nuova batteria nell'apposito vano, osservando la giusta polarità (+ e -). Assicurarsi che il terminale positivo sia rivolto verso l'esterno.
- Inserire completamente l'alloggiamento batterie [7] (vedere la Fig. B).

● Messa in funzione

● Utilizzo del goniometro digitale

- Premere il pulsante ON / OFF [5] per accendere il display LCD [3].
- Allentare la manopola di blocco [2] ruotando in senso anti-orario.
-  = Senso di rotazione per allentare la manopola di bloccaggio [2].
- Appoggiare il goniometro digitale su una superficie piana. Assicurarsi che entrambi i righelli [1] siano correttamente allineati alla superficie (vedi fig. C). Premere il pulsante ZERO [6] per azzerare i dati.
- Ruotare il righello per misurare l'angolo.
Nota: La manopola di blocco [2] può essere stretta con una rotazione in senso orario, in modo da mantenere uno specifico angolo misurato.
-  = Senso di rotazione per stringere la manopola di bloccaggio [2].
- È inoltre possibile aprire i 2 righelli a 180° allineandoli alla superficie (vedere la Fig. D), quindi premere il pulsante ZERO [6] per impostare lo zero. Ruotare il righello per misurare l'angolo.

Avvertenza: Il display mostra la dicitura "Err" in caso il goniometro digitale sia stato ruotato più di 360° (vedi fig. E). Ruotare nuovamente il goniometro digitale per riportarlo nella sua posizione di partenza ed effettuare una nuova misurazione.

Indicazione: Il display LCD [3] si accende automaticamente anche quando si ruota il righello [1].


Avvertenza: Dopo ca. 4 minuti il display LCD [3] si spegne automaticamente da solo.

● Rimuovere l'errore

L'apparecchio contiene componenti elettronici sensibili. Per cui è possibile che venga disturbato da apparecchi radiotrasmettenti nelle vicinanze. Se compare un errore di indicazione sul display, rimuovere i dispositivi vicini al goniometro.

Scariche elettrostatiche possono portare a disturbi di funzionamento.

- In caso di tali disturbi rimuovete per un breve tempo le pile e inseritele nuovamente.

Errore	Causa	Aiuto
Simbolo "di bassa tensione"  mostrato sul display LCD [3].	La tensione della pila è sotto i 2,5 V.	Sostituite le pile secondo il capitolo „Inserite / sostituite le pile“.
Il display LCD [3] non continua a misurare.	Collegamento errato	Togliete le pile e reinseritele dopo 30 secondi.
Nessun'indicazione sul display LCD [3]	<ol style="list-style-type: none">1. Il display LCD è spento.2. Le pile non hanno un giusto contatto oppure sono state inserite nella posizione contraria.3. La tensione della pila è sotto i 2 V.	<ol style="list-style-type: none">1. Accendete il display LCD, premendo il tasto ON / OFF [5].2. Rimuovete le pile ed inseritele secondo la polarità ed il capitolo „Inserite / sostituite le pile“, in modo che tocchino tutti i contatti.3. Sostituite le pile secondo il capitolo „Inserite / sostituite le pile“.

● Manutenzione e cura

- Pulire il goniometro digitale prima e dopo l'uso utilizzando un panno asciutto. Non utilizzare mai prodotti a base di benzina, solventi o altri detergenti.
- Non immergere il goniometro digitale in acqua. I liquidi possono danneggiare il goniometro digitale.
- Spegnerne sempre il display LCD [3] quando il goniometro digitale non viene utilizzato. In questo modo è possibile prolungare la durata della batteria.

Suggerimento – Dopo l'uso o la pulizia:

- Conservare il prodotto nella sua custodia o
- Appendere il prodotto ad un gancio adatto utilizzando il foro di sospensione [8].

● **Smaltimento**

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastiche / 20-22: carta e cartone / 80-98: materiali composti.



Il prodotto e il materiale da imballaggio sono riciclabili. Smaltire separatamente per un ottimale trattamento dei rifiuti.

Il logo Triman è valido solamente per la Francia.



E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.



Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usato tra i rifiuti domestici, ma provvedere invece al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i siti di raccolta e i relativi orari di apertura.

Le batterie / gli accumulatori difettosi o usati devono essere riciclati secondo la direttiva 2006/66/CE e relative modifiche. Smaltire le batterie / gli accumulatori e / o il prodotto presso i punti di raccolta indicati.



Uno smaltimento scorretto delle batterie / gli accumulatori procura danni all'ambiente!

È vietato smaltire le batterie / gli accumulatori con i rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti nocivi e sono soggetti a smaltimento come rifiuti speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Consegnare, pertanto, le batterie / gli accumulatori esausti presso un punto di raccolta comunale.

● **Garanzia**

Il prodotto è stato prodotto secondo severe direttive di qualità e controllato con premura prima della consegna. In caso di difetti del prodotto, l'acquirente può far valere i propri diritti legali nei confronti del venditore. Questi diritti legali non vengono limitati in alcun modo dalla garanzia di seguito riportata.

Questo prodotto è garantito per 3 anni a partire dalla data di acquisto. Il termine di garanzia ha inizio a partire dalla data di acquisto. Conservare lo scontrino di acquisto originale in buone condizioni. Questo documento servirà a documentare l'avvenuto acquisto.

Il prodotto da Lei acquistato dà diritto ad una garanzia di 3 anni a partire dalla data di acquisto. La presente garanzia decade nel caso di danneggiamento del prodotto, di utilizzo o di manutenzione inadeguati.

La prestazione di garanzia vale sia per difetti di materiale che per difetti di fabbricazione. La presente garanzia non si estende a parti del prodotto soggette a normale usura e che possono essere identificate, pertanto, come parti soggette a usura (p. es., le batterie), né a danni su parti staccabili, come interruttore, batterie o simili, realizzate in vetro.

● **Gestione dei casi in garanzia**

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (IAN 380693_2110) come prova d'acquisto.

Il numero d'articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un'incisione, dal frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall'adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore.

In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzitutto i partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via e-mail.

Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all'indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto (scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

● **Assistenza**

IT **Assistenza Italia**




Tel.: 800790789

E-Mail: owim@lidl.it



A felhasznált piktogramok listája	Oldal	98
Bevezető	Oldal	98
Rendeltetésszerű használat	Oldal	98
Csomagolás tartalma	Oldal	98
Termékleírás	Oldal	98
Műszaki adatok	Oldal	98
Biztonsági figyelmeztetések	Oldal	99
Biztonsági utasítások elemekhez / kkumulátorokhoz	Oldal	100
Üzembehelyezés előtt	Oldal	102
Elem behelyezése / cseréje	Oldal	102
Üzembehelyezés	Oldal	102
A digitális szögmérő használata	Oldal	102
Hiba megszüntetése	Oldal	103
Karbantartás és tisztítás	Oldal	103
Mentesítés	Oldal	104
Garancia	Oldal	105
Garanciális ügyek lebonyolítása	Oldal	105
Szerviz	Oldal	105

A felhasznált piktogramok listája

	Egyenáram / -feszültség
	Elem (gombelem) mellékelve
	A CE-jelzés a termékre vonatkozó releváns EU-irányelvek betartását jelöli.

DIGITÁLIS SZÖGMÉRŐ

● Bevezető

Gratulálunk új termékének vásárlása alkalmából. Ezzel a döntésével vállalatunk értékes terméke mellett döntött. A használati utasítás ezen termék része. A biztonságra, a használatára és a megsemmisítésre vonatkozó fontos tudnivalókat tartalmazza. A termék használata előtt ismerje meg az összes használati és biztonsági tudnivalót. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. A termék harmadik személy számára való továbbadása esetén kézbesítse vele annak a teljes dokumentációját is.

● **Rendeltetésszerű használat**

Csak személyes felhasználásra.
Nem ipari célra készült.


● **Csomagolás tartalma**

- 1 x Digitális szögmérő
- 1 x Elem
- 1 x Tárolódoboz
- 1 x Használati útmutató

● **Termékleírás**

- 1 Vonalzók
- 2 Rögzítő gomb
- 3 LCD kijelző
- 4 Elemtartó rekesz gombja
- 5 BE- / KI-kapcsoló gomb (ON / OFF)
- 6 ZERO nullázó gomb
- 7 Elemtartó
- 8 Felfüggesztő lyuk

● **Műszaki adatok**

Hosszúság mértékegysége:	fok (°)
Mérési tartomány:	0 - 360°
Felosztás:	0,1°
Mérési pontosság:	± 0,3°
Mérési rendszer:	líneáris, kapcsolatmentes CAP-mérési rendszer
Kijelző:	LCD-kijelző
Üzemi hőmérséklet:	+ 5 °C - + 40 °C
Páratartalom hatása:	0% - 80% között relatív páratartalom jelentéktelen
Elem:	3 V  CR2032 (csomagolás tartalmazza)



Biztonsági figyelmeztetések

HAZNÁLAT ELŐTT KÉRJÜK OLVASSA EL A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT!
KÉRJÜK GONDOSAN ŐRIZZE MEG A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT!

⚠ VIGYÁZAT! SÉRÜLÉSVESZÉLY!

-  **A TERMÉK NEM VALÓ GYERMEKEK KEZÉBE. EZ A TERMÉK NEM JÁTÉK!** Ezt a

terméket gyermekek felügyelet nélkül nem használhatják.

⚠ ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLY KISGYERMEKEK ÉS GYERMEKEK SZÁMÁRA! Soha ne hagyjon gyermekeket a csomagolóanyagokkal felügyelet nélkül.

- A csomagolóanyag fulladásveszélyt jelent! A gyermekek gyakran alábecsülik a veszélyt. Tartsa távol a gyermekeket a terméktől.

⚠ ÉLETVESZÉLY! Az elemek lenyelhetőek, ez életveszélyes lehet. Az elem lenyelése esetén forduljon azonnal orvoshoz!

- A készüléket 8 éves kor feletti gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességgel élő vagy nem megfelelő tapasztalattal és tudással rendelkező személyek csak felügyelet mellett, illetve a készülék biztonságos használatára vonatkozó felvilágosítás és a lehetséges veszélyek megértése után használhatják.

A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.

A tisztítást és az ápolást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.

- Soha ne tegye ki a terméket magas hőmérsékletnek vagy nedvességnek, mert ez a termék károsodásához vezethet.
- A terméket ne helyezze feszültség alá.
 - Tartsa a terméket elektromosan töltött ceruzáktól/tűktől távol.
 - Tartsa a terméket elektromos feszültség alatt lévő alkatrészekről távol.

A termékbe épített chippek sérülhetnek.

- Tartsa a terméket tisztán és szárazon. A folyadékok kárt tehetnek a termékben.



Biztonsági utasítások elemekhez / akkumulátorokhoz

- **ÉLETVESZÉLY! Az elemeket/akkumulátorokat tartsa távol a gyermekektől. Egy véletlen lenyelés esetén azonnal keressen fel egy orvost.**




- **ROBBANÁSVESZÉLY! Soha ne próbálja feltölteni a nem újratölthető elemeket.**

Ne zárja rövidre az elemeket / akkumulátorokat / vagy ne nyissa fel őket. Túlhevülés, tűz vagy szétrobbanás lehet a következményes.

- Soha ne dobja tűzbe vagy vízbe az elemeket / akkumulátorokat.
- Az elemeket / akkumulátorokat ne tegye ki mechanikai terhelésnek.

Elemszivárgás veszélye


- Kerülje a szélsőséges körülményeket és hőmérsékleteket, amelyek károsíthatják az elemeket / akkumulátorokat, pl. fűtőtestek / közvetlen napfény.
- Kerülje a bőrrel, szemmel és a nyálkahártyával történő érintkezést. Ha elemsavval érintkezik, alaposan mossa ki az érintett területet bőséges tiszta vízzel, és azonnal forduljon orvoshoz.
-  **VISELJEN VÉDŐKESZTYŰT!**
A szivárgó vagy megsérült elemek / akkumulátorok bőrrel történő érintkezés esetén égési sebeket okozhatnak. Ezért ilyenkor viseljen megfelelő védőkesztyűt.
- Elemszivárgás esetén, azonnal távolítsa el az elemet a termékből, a károsodás megelőzésére.
- Távolítsa el az elemeket / akkumulátorokat, ha a terméket hosszabb ideig nem használja.

A termék károsodásának veszélye

- Csak előírt típusú elemet / akkumulátort használjon!
- Behelyezéskor ellenőrizze a megfelelő polaritást! Ez fel van tüntetve az elemtartó rekesz belsejében!
- Behelyezés előtt tisztítsa meg az elem érintkezőit és az elemtartó rekeszben lévő érintkezőket is!
- A lemerült elemeket / akkumulátorokat azonnal távolítsa el a termékből.

● Üzembehelyezés előtt

● Elem behelyezése / cseréje


Figyelem: Akkor jelenik meg az alacsony feszültségi szimbólum  az LCD kijelzőn [3], ha az elem lemerült/üres.

Figyelem: Az elem cseréje után megtörténhet, hogy az LCD kijelző [3] működése nem megfelelő. Vegye ki az elemet és tegye vissza újra.


- Nyomja meg az elemtartó rekesz gombját [4], és majd húzza ki az elemtartót [7] (lásd a B ábrát).
- Vegye ki a régi elemet.
- Illessze be az elemtartót az új elemmel az elemtartó rekeszbe és tartsa be a helyes polaritást (+ és -). Bizonyosodjon meg, hogy a plusz kapocs kifelé mutat.
- Teljesen tolja be az elemtartót [7] (lásd a B ábrát).

● Üzembehelyezés

● A digitális szögmérő használata

- Nyomja meg az ON/OFF ki-be kapcsoló gombot [5] az LCD kijelző [3] bekapcsolására.
- Oldja ki a rögzítő gombot [2] elfordítván az óramutató járásával ellentétes irányba.
-  = Forgási irány az állítógomb [2] kilazításához.
- Tegye a digitális szögmérőt egy sima felületre. Ügyeljen arra, hogy a két vonalzósár [1] a felülethez illeszkedjen (lásd C ábra). Ezután az adatok lenullázásához nyomja meg a ZERO [6] gombot.
- Fordítsa el a vonalzót, hogy megmérje a szöget.

Megjegyzés: Meghúzható a rögzítő gomb [2], ha az óramutató járásával megegyező irányba fordítja, hogy egy bizonyos mérési szöget elérjen.

-  = Forgási irány az állítógomb [2] megszorításához.
- Kinyithatja a 2 vonalzót 180° fokban egy vonalban a felülettel (lásd a D ábrát), majd nyomja meg a ZERO nullázó gombot [6], hogy lenullázza. Fordítsa el a vonalzót, hogy megmérje a szöget.

Figyelem: Ha a digitális szögmérőt 360°-nál tovább fordította, a kijelzőn az „Err” felirat jelenik meg (lásd E ábra). Forgassa vissza a digitális szögmérőt a kiinduló helyzetébe és végezze el a mérést újból.

Megjegyzés: Az LCD kijelző [3] a vonalzó [1] elfordításakor is automatikusan bekapcsol.


Figyelem: Kb. 4 perc után az LCD-kijelző [3] automatikusan kikapcsol.

● Hiba megszüntetése

A készülék érzékeny elektromos alkatrészeket tartalmaz. Ezáltal lehetséges, hogy a közelében található rádióhullámmal működő készülékek zavarják. Ha hibaüzenetek jelennek meg a kijelzőn, a zavaró berendezéseket távolítsa el a digitális szögmérő közeléből.

Elektrosztatikus kisülések működési zavarokhoz vezethetnek.

- Ilyen működési zavarok esetén távolítsa el rövid időre az elemet, majd ismét helyezze vissza.

Hiba	Ok	Segítség
Alacsony feszültségi szimbólum  jelenik meg az LCD kijelzőn 3 .	Az elem feszültsége 2,5 V alatt van.	Cserélje ki az elemet az „Elem behelyezése / cseréje” fejezetben leírtak szerint.
Az LCD-kijelző 3 nem számol tovább.	Hibás kapcsolás	Vegye ki az elemet majd 30 másodperc után helyezze vissza.
Nincsen jel az LCD-kijelzőn 3	<ol style="list-style-type: none">1. Az LCD-kijelző ki van kapcsolva.2. Az elem nem megfelelően érintkezik vagy rosszul van behelyezve.3. Az elem feszültsége 2 V alatt van.	<ol style="list-style-type: none">1. Kapcsolja be az LCD-kijelzőt, a BE/KI gomb 5 megnyomásával.2. Távolítsa el az elemet, majd helyezze be a polaritás és az „Elem behelyezése / cseréje” fejezet figyelembevételével úgy, hogy az minden érintkezővel érintkezzen.3. Cserélje ki az elemet az „Elem behelyezése / cseréje” fejezet szerint.

● Karbantartás és tisztítás

- A digitális szögmérőt tisztítsa meg egy száraz ruhával a használat előtt és után is. Soha ne használjon benzint, oldószereket vagy más tisztítószereket.
- Ne merítse a digitális szögmérőt vízbe. A folyadékok kárt tehetnek a digitális szögmérőben.
- Ha a digitális szögmérőt nem használja, mindig kapcsolja ki az LCD-kijelzőt **3**, így megnövelheti az elem élettartamát.

Tanács használat – Illetve tisztítás után:

- A terméket tárolja a tárolódobozban vagy
- Akassza fel a terméket egy megfelelő kampóra az akasztónyílásánál **8** felfüggesztve.

● Mentesítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.



A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagon található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1-7: műanyagok / 20-22: papír és karton / 80-98: kötőanyagok.



A termék és a csomagolóanyagok újrahasznosíthatóak, semmisítse meg ezeket elkülönítve a jobb hulladékkezelés érdekében. A Triman-logó csak Franciaországra vonatkozik.



A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.



A környezete érdekében, ne dobja a kiszolgált terméket a háztartási szemétbe, hanem adja le szakszerű ártalmatlanításra. A gyűjtőhelyekről és azok nyitvatartási idejéről az illetékes önkormányzatnál tájékozódhat.

A hibás vagy elhasznált elemeket / akkukat a 2006/66/EK irányelv és módosításai értelmében újra kell hasznosítani. Szolgáltassa vissza az elemeket / akkukat és / vagy a terméket az ajánlott gyűjtőállomásokon keresztül.



Környezeti károk az elemek / akkuk hibás megsemmisítése következtében!

Az elemeket / akkukat nem szabad a háziszemétbe dobni. Mérgező hatású nehézfémeket tartalmazhatnak és ezért különleges kezelést igénylő hulladéknak számítanak. A nehézfémek vegyjelei a következők: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom. Ezért az elhasznált elemeket / akkukat egy közösségi gyűjtőhelyen adja le.

● **Garancia**

A terméket szigorú minőségi előírások betartásával gondosan gyártottuk, és szállítás előtt lelkiismeretesen ellenőriztük. Ha a terméken hiányosságot tapasztal, akkor a termék eladójával szemben törvényes jogok illetik meg Önt. Ezeket a törvényes jogokat a következőkben ismertetett garancia vállalásunk nem korlátozza.

A termékre 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garanciális idő a vásárlás dátumával kezdődik. Kérjük, jól őrizze meg a pénztári blokkot. Ez a bizonylat szükséges a vásárlás tényének az igazolásához.

Ha a termék vásárlásától számított 3 éven belül anyag- vagy gyártási hiba merül fel, akkor a választásunk szerint a terméket ingyen megjavítjuk vagy kicseréljük. A garancia megszűnik, ha a terméket megrongálták, nem szakszerűen kezelték vagy tartották karban.

A garancia az anyag- vagy gyártáshibákra vonatkozik. A garancia nem terjed ki azokra a termékrészekre, melyek normál kopásnak vannak kitéve és ezért fogyóeszköznek tekinthetők (pl. elemek), vagy a törékeny részekre sérülésére, pl. kapcsolók, akkuk, vagy üvegből készült részek.

● **Garanciális ügyek lebonyolítása**

Ügyének gyors elintézhetősége céljából, kérjük kövesse az alábbi útmutatást:

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 380693_2110) a vásárlás tényének az igazolására.

Kérjük, hogy a cikkszámot olvassa le a típustábláról, a gravírozásból, az Útmutató címdaláról (balra lent), illetve a hátoldalon, vagy a termék alján található matricáról.

Amennyiben működési hibák, vagy egyéb hiányosság lépne fel, először is vegye fel a kapcsolatot a következőkben megnevezett szervizek egyikével telefonon, vagy e-mailen.

A hibásnak ítélt terméket ezután a vásárlást igazoló blokk, valamint a hiba leírásának és keletkezési idejének mellékelésével díjmentesen postázhatja az Önnel közölt szervizcímre.

● **Szerviz**

(HU) Szerviz Magyarország




Tel.: 0680021536

E-mail: owim@lidl.hu



Seznam uporabljenih piktogramov	Stran 107
Uvod	Stran 107
Predvidena uporaba	Stran 107
Obseg dobave	Stran 107
Sestavni deli	Stran 107
Tehnični podatki	Stran 107
Varnostna navodila	Stran 108
Varnostna navodila za baterije / baterije za polnjenje	Stran 109
Pred začetkom uporabe	Stran 111
Vstavitvev / zamenjava baterije	Stran 111
Začetek delovanja	Stran 111
Uporaba digitalnega kotomera	Stran 111
Odprava napak	Stran 112
Čiščenje in nega	Stran 112
Odstranjevanje	Stran 113
Garancijski list	Stran 114
Postopek pri uveljavljanju garancije	Stran 115
Servis	Stran 115

Seznam uporabljenih piktogramov

	Enosmerni tok/napetost
	Priložena baterija (gumbasta baterija)
	Oznaka CE označuje skladnost z zadevnimi direktivami EU, ki veljajo za ta izdelek.

DIGITALNI KOTOMER

● Uvod

Iskrene čestitke ob nakupu vašega novega izdelka. Odločili ste se za zelo kakovosten izdelek. To navodilo za uporabo je sestavni del tega izdelka. Vsebuje pomembna navodila za varnost, uporabo in odstranitev. Preden začnete izdelek uporabljati, se seznanite z vsemi navodili za uporabo in varnostnimi napotki. Izdelek uporabljajte samo tako, kot je opisano, in samo za navedena področja uporabe. Če izdelek odstopite novemu lastniku, mu zraven izročite tudi vse dokumente.

● Predvidena uporaba

Ta izdelek je primeren za merjenje dolžine in kota. Izdelek je predviden samo za osebno uporabo. Ni namenjen za komercialno uporabo.


● Obseg dobave

- 1 x Digitalni kotomer
- 1 x Baterija
- 1 x Škatla za shranjevanje
- 1 x Navodila za uporabo

● Sestavni deli

- 1 Ravnilo
- 2 Gumb za blokiranje
- 3 LED zaslon
- 4 Gumb razdelka za baterije
- 5 Stikalo VKLOP / IZKLOP (ON / OFF)
- 6 Gumb ZERO (NIČ)
- 7 Baterijski okov
- 8 Luknja za obešanje

● Tehnični podatki


Merilna enota:	stopinj (°)
Merilno območje:	0 - 360°
Resolucija:	0,1°
Natančnost merjenja kota:	± 0,3°
Merilni sistem:	linearni, brezstični CAP merilni sistem
Zaslon:	LCD zaslon
Delovna temperatura:	+ 5 °C - + 40 °C
Vpliv zračne vlage:	med 0 % in 80 % je relativna zračna vlaga nepomembna
Baterija:	3 V  CR2032 (je v obsegu dobave)



Varnostna navodila

PRED UPORABO PREBERITE NAVODILA ZA UPORABO! NAVODILA ZA UPORABO SKRBNNO SHRANITE!

⚠️ POZOR! NEVARNOST POŠKODB!

-  **IZDELEK NE SODI V OTROŠKE ROKE. TA IZDELEK NI IGRAČA!** Ta izdelek otroci ne smejo uporabljati brez nadzora.

⚠️ ŽIVLJENSKA NEVARNOST IN NEVARNOST NESREČE ZA DOJENČKE IN OTROKE! Otrok nikoli ne puščajte brez nadzora z ovojnim materialom.

- Obstaja nevarnost zadušitve z ovojnim materialom. Otroci pogosto podcenjujejo nevarnosti. Izdelek vedno hranite izven dosega otrok.

⚠️ ŽIVLJENJSKA NEVARNOST! Baterije se lahko pogoltnejo, kar je lahko življenjsko nevarno. Takoj poiščite zdravniško pomoč, če je prišlo do zaužitja baterije.

- To napravo lahko uporabljajo otroci od 8. leta naprej ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutilnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkanjem izkušenj in / ali znanja, če so pod nadzorom ali če so bili poučeni o varni uporabi naprave in razumejo nevarnosti, do katerih lahko pride med uporabo. Otroci se ne smejo igrati z napravo.

Otroci ne smejo brez nadzora izvajati čiščenja in vzdrževanja.

- Izdelka nikoli ne izpostavljajte visokim temperaturam in vlagi, saj se lahko poškoduje.
- Pazite, da izdelek ni pod pritiskom.
 - Izdelek držite stran od električnih nabitih kontaktov.
 - Izdelek hranite stran od delov pod napetostjo.

Nevarnost poškodbe čipov, vgrajenih v izdelek.

- Izdelek naj bo vedno čist in suh. Tekočina lahko poškoduje izdelek.



Varnostna navodila za baterije / baterije za polnjenje

■ NEVARNOST ZA ŽIVLJENJE!


Baterije / baterije za polnjenje hranite zunaj dosega otrok. Če se slučajno pogoltnejo, takoj poiščite zdravniško pomoč.

■ NEVARNOST EKSPLOZIJE!

Nikoli ne polnite baterij, ki se ne dajo polniti. Ne naredite kratkega stika na baterijah / baterijah za polnjenje in / ali jih ne odpirajte. Lahko pride do pregrevanja, požara ali razpočenja.

- Baterij / baterij za polnjenje nikoli ne mečite v ogenj ali vodo.
- Baterij / baterij za polnjenje ne obremenjujte mehansko.

Nevarnost puščanja baterije


- Izogibajte se ekstremnim pogojem in temperaturam, ki lahko vplivajo na baterije / baterije za polnjenje, npr. radiatorjem, neposredni sončni svetlobi.
- Izogibajte se stiku s kožo, očmi in sluznico. V primeru stika z baterijsko kislino, temeljito splaknite prizadeto območje z veliko čiste vode in takoj poiščite zdravniško pomoč.
-  **RABITE ZAŠČITNE ROKAVICE!** Baterije / baterije za polnjenje, ki spuščajo ali poškodovane baterije / baterije za polnjenje lahko v stiku s kožo povzročijo opekline. V takšnih primerih vedno nosite zaščitne rokavice.
- V primeru puščanja baterije, nemudoma jo odstranite iz izdelka, da preprečite škodo.
- Baterije / polnilne baterije odstranite iz izdelka, če ga ne boste uporabljali dalj časa.

Nevarnost poškodovanja izdelka

- Uporabljajte baterije / baterije za polnjenje le specificiranega tipa.
- Med vstavljanjem pazite na pravilno polarnost! To je prikazano v oddelku za baterije!
- Pred vstavljanjem očistite kontakte na bateriji in v oddelku za baterije!
- Izpraznjene baterije / polnilne baterije takoj odstranite iz izdelka.

● Pred začetkom uporabe

● Vstavitev / zamenjava baterije



Navodilo: Simbol nizke napetosti  prikazan na zaslonu LCD **3**, nakazuje izpraznjeno / prazno baterijo.

Navodilo: Pri zamenjavi baterije se na LCD zaslonu **3** lahko pojavijo napake. Odstranite baterijo in jo ponovno vstavite.

- Pritisnite gumb razdelka za baterije **4**, in izvlecite okov za baterije **7** (glejte sliko B).
- Odstranite staro baterijo.
- Vstavite vtičnico z novo baterijo v razdelek za baterije in zagotovite pravilno polarnost (+ in -). Preverite, ali je terminal plus obrnjen navzven.
- Potisnite okov baterije **7** do konca (glejte sliko B).

● Začetek delovanja

● Uporaba digitalnega kotomera

- Pritisnite gumb ON / OFF (VKLOP / IZKLOP) **5**, da vklopite LCD zaslon **3**.
- Sprostite zaklepni gumb **2** z obračanjem v nasprotni smeri vrtenja urnega kazalca.
-  = Smer vrtenja za sprostitve gumba za blokiranje **2**.
- Digitalni kotomer postavite na ravno površino. Prepričajte se, da sta oba ravnila **1** poravnana na površini (glejte sl. C). Pritisnite tipko ZERO **6**, da ponastavite vse podatke.
- Kotomer obrnite, da zmerite kot.
Opomba: Zaklepni gumb **2** lahko zategnete z obračanjem v smeri vrtenja urnega kazalca, tako da ohrani želeni izmerjen kot.
-  = Smer vrtenja za zategovanje gumba za blokiranje **2**.
- Prav tako lahko odprete 2 ravnili v ravnino 180°, poravnano s površino (glejte sliko D) in nato pritisnite gumb ZERO (NIČ) **6**, da nastavite nič. Ravnilo obrnite, da izmerite kot.

Navodilo: Na zaslonu se prikaže »Err«, če se digitalni kotomer zasučete za 360 ° (glejte sl. E). Obrnite digitalni kotomer nazaj v začetni položaj in ponovite meritev.

Opomba: LCD zaslon **3** se samodejno vklopi tudi, ko obrnete ravnilo **1**.


Navodilo: Po pribl. 4 minutah se LCD zaslon **3** avtomatično izklopi.

● Odprava napak

Naprava je sestavljena iz občutljivih elektronskih delov. Zato je mogoče, da jo motijo brezžične naprave, ki se nahajajo v neposredni bližini. Če se na zaslonu prikažejo napake, odstranite takšne naprave iz bližine kotomera.

Elektrostatična razelektritev lahko povzroči motnje v delovanju.

- V primeru takšnih motenj v delovanju za kratek čas odstranite baterijo in jo nato ponovno vstavite.

Napaka	Vzrok	Pomoč
Simbol nizke napetosti  je prikazan na LCD zaslonu 3 .	Napetost baterije je pod 2,5 V.	Zamenjajte baterijo v skladu z navodili v „Vstavitv / zamenjava baterije“.
LCD zaslon 3 ne šteje dalje.	Napačen priklop	Baterijo odstranite in jo po 30 sekundah ponovno vstavite.
Zaslon ne dela 3	<ol style="list-style-type: none">1. LCD zaslon je izključen.2. Baterija nima pravega kontakta ali je nepravilno vstavljena.3. Napetost baterije je pod 2V.	<ol style="list-style-type: none">1. Vključite LCD zaslon tako, da pritisnete gumb za VKLOP / IZKLOP 5.2. Odstranite baterijo in jo vstavite glede na polarizacijo in v skladu z navodilom v „Vstavitv / zamenjava baterije“ tako, da se dotika vseh kontaktov.3. Baterijo zamenjajte v skladu z navodilo v „Vstavitv / zamenjava baterije“.

● Čiščenje in nega

- Pred in po uporabi digitalni kotomer očistite s suho krpo. Nikoli ne uporabljajte bencina, topil ali drugih čistil.
- Digitalnega kotomera ne potopite v vodo. Tekočine lahko poškodujejo digitalni kotomer.
- Vedno izklopite LCD zaslon **3**, ko se digitalni kotomer ne uporablja. Kako podaljšati življenjsko dobo baterije.

Nasvet – Po čiščenju:

- Izdelek hranite v originalni embalaži ali
- Ga obesite na na ustrezno kljuko s pomočjo luknje za obešanje **8**.

● Odstranjevanje

Embalaza je narejena iz okolju primernih materialov, ki jih lahko oddate za recikliranje na lokalnih zbirališčih odpadkov.



Upoštevajte oznake embalažnih materialov za ločevanje odpadkov, ki so označene s kraticami (a) in številkami (b) z naslednjim pomenom: 1-7: umetne mas / 20-22: papir in karton / 80-98: vezni materiali.



Izdelek in materiale embalaže je mogoče reciklirati; za lažjo obdelavo odpadkov jih odstranite ločeno. Logotip Triman velja samo za Francijo.



O možnostih odstranjevanja odsluženega izdelka se lahko pozanimate pri svoji občinski ali mestni upravi.



Ko je vaš izdelek dotrajan, ga zaradi varovanja okolja ne odvrzite med gospodinjske odpadke, temveč ga oddajte na ustreznem zbirališču tovrstnih odpadkov. O zbirnih mestih in njihovih delovnih časih se lahko pozanimate pri svoji pristojni občinski upravi.

Pokvarjene ali iztrošene baterije / akumulatorje je treba reciklirati v skladu z Direktivo 2006/66/ES in njenimi spremembami. Baterije / akumulatorje in / ali izdelek vrnite na ponujenih zbirnih mestih.



Škoda na okolju zaradi napačnega odstranjevanja baterij / akumulatorjev!

Baterij / akumulatorjev ni dovoljeno odstraniti skupaj z gospodinjskimi odpadki. Vsebujejo lahko strupene težke kovine in so podvržene določbam za ravnanje z nevarnimi odpadki. Kemični simboli težkih kovin so naslednji: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec. Zato iztrošene baterije / akumulatorje oddajte na komunalnem zbirnem mestu.

Pooblaščen serviser:

OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
NEMČIJA

Servisna telefonska številka: 080082034

Garancijski list

1. S tem garancijskim listom OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, Nemčija jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.
6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
8. Jamčimo servis in rezervne dele še 3 leta po preteku garancijskega roka.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Prodajalec:

Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1,
SI-1218 Komenda

● Postopek pri uveljavljanju garancije

Za zagotovitev hitre obdelave vašega primera vas prosimo, da sledite naslednjim napotkom:

Prosimo, da za vsa vprašanja pripravite račun in številko izdelka (IAN 380693_2110) kot dokazilo o nakupu.

Številko izdelka najdete na identifikacijski ploščici, gravuri, naslovni strani v navodilih (spodaj levo) ali na nalepki na hrbtni ali spodnji strani.

Če pride do napačnega delovanja ali drugih pomanjkljivosti, se obrnite najprej na v nadaljevanju navedeni servisni oddelek po telefonu ali prek e-pošte.

Izdelek, označen kot okvarjen, lahko nato brez poštnine pošljete na navedeni naslov servisa, zraven pa priložite potrdilo o nakupu (blagajniški račun) in navedite, za kakšno pomanjkljivost gre in kdaj je nastala.

● Servis

SI Servis Slovenija
Tel.: 080082034
E-Mail: owim@lidl.si



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG08763B
Version: 05/2022



IAN 380693_2110

